

# ***Home Theatre System***

---

Инструкция по эксплуатации

*HT-SF1100*  
*HT-SS1100*

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Во избежание пожара или поражения электрическим током не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.**

Во избежание пожара нельзя закрывать вентиляционное отверстие аппарата газетой, скатертью, шторой и т.п. Также нельзя ставить зажженную свечу на аппарат. Во избежание пожара или поражения электрическим током нельзя ставить вазу и другую посуду, наполненную жидкостью, на аппарат.

Нельзя устанавливать аппарат в тесных местах как в книжном шкафу или углублении в стенке.

Установите систему так, чтобы в случае возникновения неполадок можно было немедленно отключить кабель питания от электрической розетки.



Отработанные батарейки не следует выбрасывать вместе с другими домашними отходами; правильное их следует выбрасывать как химические отходы.



Изготовитель: Сони Корпорейшн  
Адрес: 1-7-1 Конан,  
Минато-ку, Токио, Япония  
Страна-производитель: Малайзия

## Для покупателей в странах Европы

**Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)**



Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

## О данном руководстве

- В данном руководстве приведены инструкции для модели HT-SF1100 и HT-SS1100. В данном руководстве в иллюстративных целях использована модель с кодом региона CEL, если нет оговорок. Любое отличие в работе четко указано в тексте, например, “Только модели с кодом региона CEL”.

### Модель HT-SF1100 включает следующие компоненты:

- Ресивер STR-KS1100
- Акустическая система<sup>а)</sup>
  - Передний громкоговоритель SS-MSP2000
  - Центральный громкоговоритель SS-CNP2000
  - Громкоговоритель объемного звучания SS-SRP2000
  - Сабвуфер SS-WP2000

### Модель HT-SS1100 включает следующие компоненты:

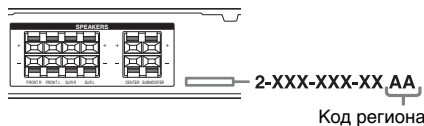
- Ресивер STR-KS1100
- Акустическая система<sup>а)</sup>
  - Передний громкоговоритель SS-MSP1100
  - Центральный громкоговоритель SS-CNP1100
  - Громкоговоритель объемного звучания SS-SRP1100
  - Сабвуфер SS-WP1100

<sup>а)</sup>Используйте только прилагаемые громкоговорители.

- Инструкции в данном руководстве относятся к регуляторам на прилагаемом пульте дистанционного управления. Вы также можете использовать регуляторы на ресивере, если они имеют такие же или похожие названия, что и на пульте дистанционного управления.

## О кодах регионов

Код региона приобретенного ресивера указан в нижней части задней панели (см. рисунок ниже).



Любые отличия в работе в соответствии с кодом региона четко указаны в тексте, например, “Только модели с кодом региона AA”.

Этот ресивер включает цифровые системы окружающего звука Dolby\* Digital и Pro Logic Surround, а также систему DTS\*\*.

\* Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories.

“Долби”, “Pro Logic”, и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.

\*\* “DTS” и “DTS Digital Surround”, являются товарными знаками DTS, Inc.

При работе данного ресивера применяется технология High-Definition Multimedia Interface (HDMI™).

HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing LLC.

## Примечание относительно прилагаемого пульта дистанционного управления

### (RM-AAU017)

Кнопку VIDEO 3 на пульте дистанционного управления нельзя использовать для управления ресивером.

# Оглавление

---

## Подготовка к эксплуатации

Описание и расположение частей .....	5
1. Установка громкоговорителей .....	14
2. Подключение громкоговорителей.....	17
3. Подключение аудио- и видеокomпонентов .....	18
4. Подключение антенн .....	24
5. Подготовка ресивера и пульта дистанционного управления .....	25
6. Автоматическая калибровка подходящих настроек (AUTO CALIBRATION) .....	26
7. Регулировка уровня и баланса громкоговорителей (TEST TONE).....	31

---

## Воспроизведение

Выбор компонента .....	32
Прослушивание и просмотр с помощью компонента .....	34

---

## Функции усилителя

Перемещение по меню .....	36
Регулировка уровня (Меню LEVEL) .....	39
Регулировка тембра (Меню TONE).....	40
Установки для объемного звука (Меню SUR).....	40
Установки для тюнера (Меню TUNER) .....	41
Установки для звука (Меню AUDIO).....	41
Установки для системы (Меню SYSTEM).....	42
Автоматическая калибровка соответствующих настроек (Меню A. CAL) .....	44

---

## Прослушивание объемного звука

Объемный звук Dolby Digital и DTS (AUTO FORMAT DIRECT) .....	45
Выбор предварительно запрограммированного звукового поля.....	47
Использование только передних громкоговорителей и сабвуфера (2CH STEREO).....	49
Восстановление исходных установок для звуковых полей.....	50

---

## Функции тюнера

Прослушивание радиопередач в диапазонах FM и AM.....	50
Предварительная настройка радиостанций .....	52
Использование системы радиоданных (RDS).....	54
(Только модели с кодом региона CEL, CEK)	

---

## Другие операции

Использование DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT).....	56
Использование таймера отключения.....	58

---

## Использование пульта дистанционного управления

Изменение назначений кнопок.....	59
----------------------------------	----

---

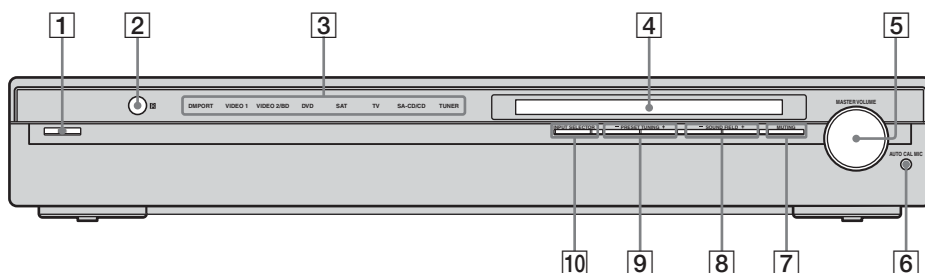
## Дополнительная информация

Глоссарий .....	60
Меры предосторожности.....	62
Поиск и устранение неисправностей .....	64
Технические характеристики .....	68
Алфавитный указатель.....	71

## Описание и расположение частей

### Ресивера

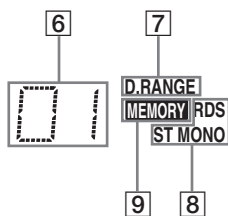
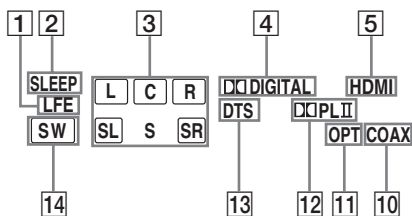
#### Передняя панель



Название	Функция
1 <b>I/O</b> (вкл/ожидание)	Нажмите для включения или выключения ресивера (стр. 25, 34, 35, 50)
2 <b>Датчик дистанционного управления</b>	Принимает сигналы с пульта дистанционного управления.
3 <b>Индикаторы входов</b>	Загорается индикатор выбранного источника входа (стр. 32).
4 <b>Дисплей</b>	Отображает текущее состояние выбранного компонента или список выбираемых пунктов (стр. 6).
5 <b>MASTER VOLUME</b>	Поворачивайте для регулировки уровня громкости всех громкоговорителей одновременно (стр. 32, 33, 34, 35).

Название	Функция
6 <b>Гнездо AUTO CAL MIC</b>	Для подсоединения прилагаемого микрофона объемного звука для функции автоматической калибровки (стр. 27).
7 <b>MUTING</b>	Нажмите для сохранения станции (стр. 33).
8 <b>SOUND FIELD +/-</b>	Нажмите, чтобы выбрать звуковое поле (стр. 45, 47, 49, 50).
9 <b>PRESET TUNING +/-</b>	Нажмите, чтобы выбрать предустановленную станцию (стр. 54).
10 <b>INPUT SELECTOR</b>	Нажмите для выбора источника входного сигнала для воспроизведения (стр. 32, 34, 35, 51, 52, 54, 64).

## Об индикаторах на дисплее



Название	Функция
1 LFE	Высвечивается, если воспроизводимый диск содержит сигнал канала LFE (Низкочастотный эффект) и сигнал этого канала LFE в данный момент воспроизводится.
2 SLEEP	Высвечивается при активации функции таймера отключения (стр. 58).
3 Индикаторы воспроизводимых каналов	Буквы (L, C, R и т.п.) обозначают воспроизводимые каналы. В рамках будут отображаться разные буквы, показывая, каким образом ресивер декодирует звук от источника.  L Передний левый канал R Передний правый канал C Центральный (монофонический) канал SL Левый канал объемного звучания SR Правый канал объемного звучания S Канал объемного звучания (монофонический или включающий компоненты объемного звучания, полученные путем обработки с помощью функции Pro Logic) <b>Пример:</b> Формат записи (передний канал/канал объемного звучания): 3/2.1 Звуковое поле: A.FD. AUTO

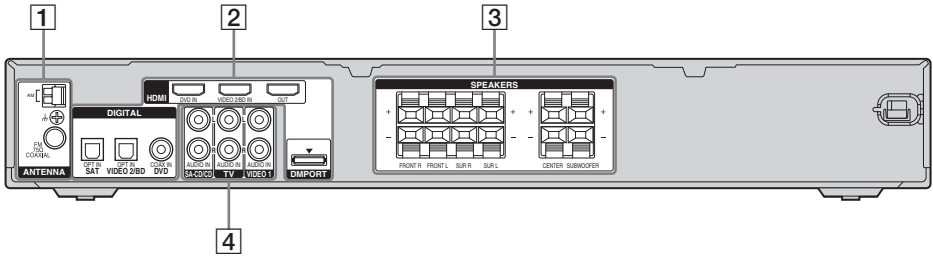
L C R

SW SL SR

Название	Функция
4 DIGITAL	Высвечивается, когда ресивер декодирует сигналы Dolby Digital. <b>Примечание</b> При воспроизведении диска в формате Dolby Digital убедитесь, что выполнены цифровые соединения.
5 HDMI	Высвечивается, если компонент для воспроизведения подключен к этому ресиверу с помощью гнезда HDMI (стр. 22).
6 Индикаторы предварительно настроенных станций	Высвечиваются при настройке ресивера на предварительно настроенные радиостанции. Для получения дополнительной информации о предварительной настройке радиостанций см. стр. 52.
7 D.RANGE	Высвечивается при активации сжатия динамического диапазона (стр. 37).
8 Индикаторы тонара	Высвечиваются при настройке ресивера на радиостанции (стр. 50) и т.д. <b>Примечание</b> “RDS” отображается только для моделей с кодом области CEL, CEK.
9 MEMORY	Высвечивается, когда активизирована функция памяти, например памяти предварительных установок (стр. 52) и т.д.

Название	Функция
10 COAX	Высвечивается, если выбран вход DVD.
11 OPT	Высвечивается, если выбран вход VIDEO 2.
12 PL(II)	<p>“PL” высвечивается при использовании ресивером функции Pro Logic для обработки 2-канальных сигналов и вывода сигналов центрального канала и каналов объемного звучания.</p> <p>Когда включен декодер Pro Logic II Movie/Music, высвечивается индикация “PLII”.</p>
13 DTS	<p>Высвечивается, когда ресивер декодирует сигналы DTS.</p> <p><b>Примечание</b> При воспроизведении диска в формате DTS убедитесь, что выполнены цифровые соединения.</p>
14 SW	Отображается при выводе звуковых сигналов через гнездо SUBWOOFER.

# Задняя панель



## 1 Секция ANTENNA



Гнездо FM ANTENNA

Для подсоединения проволочной антенны FM, входящей в комплект данного ресивера (стр. 24).



Разъем AM ANTENNA

Для подсоединения рамочной антенны AM, входящей в комплект данного ресивера (стр. 24).

## 2 Секция DIGITAL INPUT/OUTPUT



Гнездо OPTICAL IN

Для подсоединения DVD-проигрывателя т.п. Гнездо COAX IN



Гнездо COAXIAL IN

обеспечивает улучшенное качество громкого звука (стр. 20).



Гнездо HDMI IN/OUT

Подключение к DVD-проигрывателю или спутниковому тюнеру. Изображения и звук воспроизводятся через телевизор или проектор (стр. 22).



Гнездо DMPORT

Для подключения к адаптеру DIGITAL MEDIA PORT (стр. 57).

## 3 Секция SPEAKERS



Для подсоединения громкоговорителей (стр. 17).

## 4 Секция AUDIO INPUT



Белый (L) Гнездо AUDIO IN



Красный (R)

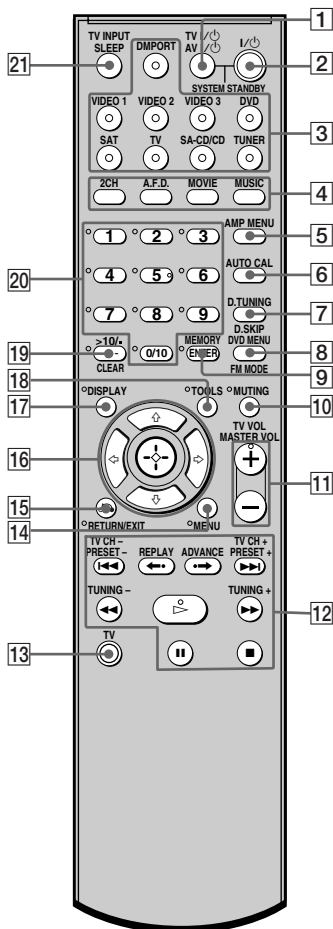
Для подсоединения Super Audio CD проигрывателя, CD-проигрывателя и т.д. (стр. 19, 20).



## Пульт дистанционного управления

Ресивером можно управлять с помощью прилагаемого пульта дистанционного управления. С помощью пульта дистанционного управления можно также управлять аудио- и видеокomпонентами Sony, для которых он подходит (стр. 59).

### RM-AAU017





Название	Функция
1 TV I/⏻ (вкл/ожидание)	Нажмите одновременно кнопки TV I/⏻ и TV (13) для включения или выключения телевизора.
AV I/⏻ (вкл/ожидание)	Нажмите для включения или выключения аудио/ видеокomпонентов Sony, для управления которыми подходит этот пульт дистанционного управления. Если одновременно нажать кнопку I/⏻ (2), то будет выключен ресивер и другие компоненты (SYSTEM STANDBY). <b>Примечание</b> Функция переключателя AV I/⏻ автоматически изменяется каждый раз, когда нажимаются кнопки ввода (3).
2 I/⏻ (вкл/ожидание)	Нажмите для включения или выключения ресивера. Чтобы выключить все компоненты, одновременно нажмите кнопки I/⏻ и AV I/⏻ (1) (SYSTEM STANDBY).











Название	Функция
<b>3 Кнопки ввода</b>	Нажмите одну из кнопок для выбора нужного компонента. При нажатии любой кнопки ввода ресивер включается. Этим кнопкам назначены заводские установки для управления компонентами Sony, перечисленными ниже. Можно изменить назначение кнопок, выполнив действия, описанные в разделе “Изменение назначений кнопок” на стр. 59.
<b>Кнопка</b>	<b>Назначенный компонент Sony</b>
VIDEO 1	Видеомагнитофон (режим VTR 3)
VIDEO 2	Видеомагнитофон (режим VTR 2)
VIDEO 3	Не присвоено
DVD	DVD-проигрыватель
SAT	Цифровой спутниковый ресивер
TV	Телевизор
SA-CD/CD	Super Audio CD/CD-проигрыватель
TUNER	Встроенный тюнер
DMPORT	Адаптер DIGITAL MEDIA PORT
<b>4 MOVIE</b>	Нажмите, чтобы выбрать звуковое поле (MOVIE).
<b>MUSIC</b>	Нажмите, чтобы выбрать звуковое поле (MUSIC).
<b>A.FD.</b>	Нажмите для выбора режима A.FD.
<b>2CH</b>	Нажмите для выбора режима 2CH STEREO.
<b>5 AMP MENU</b>	Нажмите для отображения меню ресивера. Затем используйте кнопки <b>↑</b> , <b>↓</b> , <b>←</b> , <b>→</b> и <b>(16)</b> для выполнения операций меню.

Название	Функция
<b>6 AUTO CAL</b>	Нажмите для активации функции автоматической калировки (стр. 28).
<b>7 D.TUNING</b>	Нажмите для входа в режим прямой настройки.
<b>D.SKIP</b>	Нажмите для пропуска диска при использовании проигрывателя на несколько дисков.
<b>8 DVD MENU</b>	Нажмите для отображения меню DVD-проигрывателя на экране телевизора. Затем используйте кнопки <b>↑</b> , <b>↓</b> , <b>←</b> , <b>→</b> и <b>(16)</b> для выполнения операций меню.
<b>FM MODE</b>	Нажмите для выбора приема FM-сигналов в монофоническом или стереофоническом режиме.
<b>9 ENTER</b>	Нажмите для ввода значения после выбора канала, диска или дорожки с помощью цифровых кнопок на телевизоре, видеомагнитофоне или спутниковом тюнере.
<b>MEMORY</b>	Нажмите для сохранения станции.
<b>10 MUTING</b>	Нажмите для включения функции отключения звука. Нажмите одновременно кнопки MUTING и TV <b>(13)</b> для активации функции отключения звука телевизора.
<b>11 TV VOL +<sup>a)</sup>/-</b>	Нажмите кнопки TV VOL <b>+/-</b> и TV <b>(13)</b> одновременно, чтобы настроить уровень громкости телевизора.
<b>MASTER VOL +<sup>a)</sup>/-</b>	Нажмите, чтобы настроить уровень громкости всех громкоговорителей одновременно.

Название	Функция
<b>12 TV CH +/-</b>	Нажмите кнопки TV CH +/- и TV ( <b>13</b> ) одновременно для выбора предварительно установленных телевизионных каналов.
<b>PRESET +/-</b>	Нажмите кнопку для – предварительной установки станций. – предварительной установки каналов видеомагнитофона или спутникового тюнера.
<b>◀◀/▶▶<sup>b)</sup></b>	Нажмите для пропуска дорожки на CD-проигрывателе, DVD-проигрывателе или проигрывателе дисков blu-ray.
<b>REPLAY ◀-/ ADVANCE ▶-</b>	Нажмите для повторного воспроизведения предыдущей сцены или для быстрой перемотки вперед текущей сцены на видеомагнитофоне, DVD-проигрывателе или проигрывателе дисков blu-ray.
<b>◀◀/▶▶<sup>b)</sup></b>	Нажмите кнопку для – поиска дорожек в направлении вперед или назад при воспроизведении с DVD проигрывателя. – запуск быстрой перемотки вперед/назад на видеомагнитофоне, CD-проигрывателе или проигрывателе дисков blu-ray.
<b>TUNING +/-</b>	Нажмите для поиска станции.
<b>▷<sup>a)b)</sup></b>	Нажмите для запуска воспроизведения на видеомагнитофоне, CD-проигрывателе, DVD-проигрывателе или проигрывателе дисков blu-ray.

Название	Функция
<b>  <sup>b)</sup></b>	Нажмите для приостановки воспроизведения или записи на видеомагнитофоне, CD-проигрывателе, DVD-проигрывателе или проигрывателе дисков Blu-ray. (также запускает запись, когда компоненты находятся в режиме ожидания записи).
<b>■<sup>b)</sup></b>	Нажмите для остановки записи на видеомагнитофоне, CD-проигрывателе, DVD-проигрывателе или проигрывателе дисков blu-ray.
<b>13 TV</b>	Для активации кнопок, выделенных оранжевым цветом, одновременно нажмите TV и оранжевую кнопку.
<b>14 MENU</b>	Нажмите для отображения на экране телевизора меню видеомагнитофона, DVD-проигрывателя, спутникового тюнера или проигрывателя дисков blu-ray. Нажмите одновременно кнопки MENU и TV ( <b>13</b> ) для отображения меню телевизора. Затем используйте кнопки <b>↑</b> , <b>↓</b> , <b>←</b> , <b>→</b> и <b>⊕</b> ( <b>16</b> ) для выполнения операций меню.

Название	Функция
<b>15</b> RETURN/ EXIT 	Нажмите кнопку для – возврата к предыдущему меню. – выхода из меню во время отображения на экране телевизора меню или экранных инструкций для видеомагнитофона, DVD- проигрывателя, спутникового тюнера или проигрывателя дисков blu- ray. – Нажмите кнопки RETURN/EXIT  и TV ( <b>13</b> ) одновременно для возврата к предыдущему меню или выхода из меню телевизора во время его отображения на экране телевизора.

<b>16</b>   /  / 	После нажатия кнопки AMP MENU ( <b>5</b> ), DVD MENU ( <b>8</b> ) или MENU ( <b>14</b> ) нажмите кнопку  ,  ,  или  для выбора настроек. Затем нажмите кнопку  для ввода выбранного пункта DVD MENU или MENU. Кнопку  можно также нажать для ввода выбранного ресивера, видеомагнитофона, спутникового тюнера, CD-проигрывателя, DVD-проигрывателя или проигрывателя дисков blu-ray.
--	---


<b>17</b> DISPLAY	Нажмите для выбора отображаемой на экране телевизора информации для видеомагнитофона, спутникового тюнера, CD-проигрывателя, DVD-проигрывателя или проигрывателя дисков blu-ray. Нажмите одновременно кнопки DISPLAY и TV ( <b>13</b> ) для отображения телеинформации на экране телевизора.
-------------------	---

Название	Функция
<b>18</b> TOOLS	Нажмите для отображения параметров, применимых ко всему диску (например, защита диска), устройству для записи (например, настройки звука во время записи), или нескольких элементов в списке меню (например, удаление нескольких названий). Нажмите одновременно кнопки TOOLS и TV ( <b>13</b> ) для отображения параметров, доступных для телевизора.
<b>19</b> >10/-	Нажмите кнопку для выбора – дорожек с номерами выше 10 при воспроизведении с видеомагнитофона, спутникового тюнера или CD-проигрывателя. – номеров каналов цифрового терминала CATV.
-/--	Нажмите кнопки -/-- и TV ( <b>13</b> ) одновременно для выбора режима ввода телевизионного канала (одно- или двухразрядного).
<b>CLEAR</b>	Нажмите для удаления ошибки при нажатии неправильных номерных кнопок.

Название	Функция
<b>20</b> <b>Номерные кнопки (номер 5<sup>a)</sup>)</b>	Нажмите кнопку для – предварительной установки/настройки предварительно установленных станций. – выбора номеров дорожек при воспроизведении с CD-проигрывателя, DVD-проигрывателя или проигрывателя дисков blu-ray. Нажмите кнопку 0/10 для выбора дорожки номер 10. – выбора номеров каналов при воспроизведении с видеомагнитофона или спутникового тюнера. Нажмите одновременно номерные кнопки и кнопку TV (13) для выбора телевизионных каналов.
<b>21</b> <b>TV INPUT</b>	Нажмите кнопки TV INPUT и TV (13) одновременно для выбора входящего сигнала (входящий телевизионный или видеосигнал).
<b>SLEEP</b>	Нажмите для активизации функции таймера отключения и настройки интервала, по истечении которого ресивер автоматически отключается.

### Примечания

- Кнопку VIDEO 3 на пульте дистанционного управления нельзя использовать для управления ресивером.
- Некоторые функции, описанные в этом разделе, могут не работать на отдельных моделях.
- Приведенное выше описание служит только в качестве примера. Поэтому для некоторых компонентов описанные выше действия могут оказаться недоступными, а функции могут работать иначе.

<sup>a)</sup>На кнопках 5, MASTER VOL +, TV VOL + и  имеются тактильные точки.

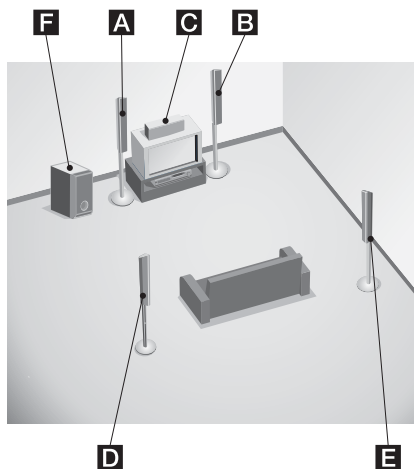
Тактильные точки облегчают управление ресивером.

<sup>b)</sup>Эту кнопка также можно использовать для управления адаптером DIGITAL MEDIA PORT. Подробную информацию о функциях данной кнопки см. в инструкциях по эксплуатации, прилагаемых к адаптеру DIGITAL MEDIA PORT.

# 1. Установка громкоговорителей

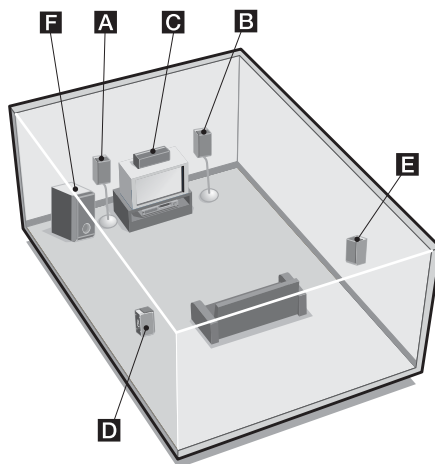
Этот ресивер позволяет использовать 5.1-канальную акустическую систему. Для обеспечения многоканального эффекта объемного звучания как в кинотеатре требуется пять громкоговорителей (два передних, центральный и два громкоговорителя объемного звучания) и сабвуфер (5.1-канальная система).

## Только HT-SF1100



- A** Передний громкоговоритель (Левого)
- B** Передний громкоговоритель (Правого)
- C** Центральный громкоговоритель
- D** Громкоговоритель объемного звучания (Левого)
- E** Громкоговоритель объемного звучания (Правого)
- F** Сабвуфер

## Только HT-SS1100



- A** Передний громкоговоритель (Левого)
- B** Передний громкоговоритель (Правого)
- C** Центральный громкоговоритель
- D** Громкоговоритель объемного звучания (Левого)
- E** Громкоговоритель объемного звучания (Правого)
- F** Сабвуфер

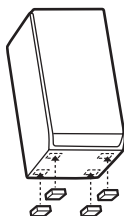
### Совет

Так как сабвуфер не воспроизводит высоконаправленные сигналы, его можно установить в любом месте.

## Установка громкоговорителей на плоской поверхности

Перед установкой громкоговорителей и сабвуфера, обязательно прикрепите прилагаемые подкладки, как показано на следующем рисунке, для предотвращения вибрации или перемещения.

### Пример переднего громкоговорителя HT-SS1100



### Только HT-SF1100

Прилагаемые подкладки необходимо прикрепить только к центральному громкоговорителю и сабвуферу.

### Только HT-SS1100

Прилагаемые подкладки необходимо прикрепить ко всем громкоговорителям и сабвуферу.

## Установка громкоговорителей на стойку

### Только HT-SS1100

Для большей свободы в размещении громкоговорителей используйте дополнительную стойку WS-FV11 или WS-FV10D (имеются в продаже не во всех странах). Обязательно отсоедините винт от громкоговорителя и используйте его при установке громкоговорителя на стойку. Подробные сведения см. в инструкциях по эксплуатации, прилагаемых к подставке для громкоговорителей.

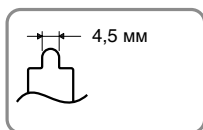
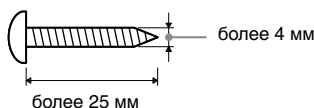
### Только HT-SF1100

Для большей свободы в размещении громкоговорителей используйте прилагаемую подставку для громкоговорителей. Подробные сведения см. в прилагаемой инструкции по эксплуатации подставки для громкоговорителей.

## Установка громкоговорителей на стене

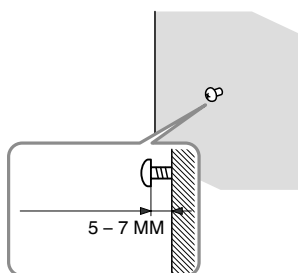
Громкоговорители можно установить на стене.

- 1** Подготовьте шурупы (не прилагаются), которые подходят для отверстий на задней стороне каждого громкоговорителя. См. рисунки ниже.



Отверстие на задней стороне  
громкоговорителя

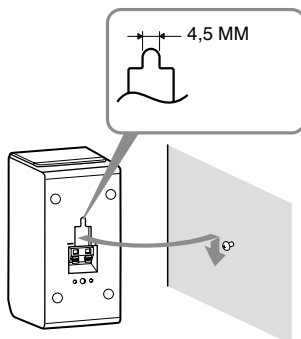
- 2** Заверните шурупы в стену. Шурупы должны выступать на 5-7 мм.



- 3** Подвесьте громкоговорители на эти шурупы.

## Пример установки громкоговорителей на стене

Отверстие на задней стороне  
громкоговорителя

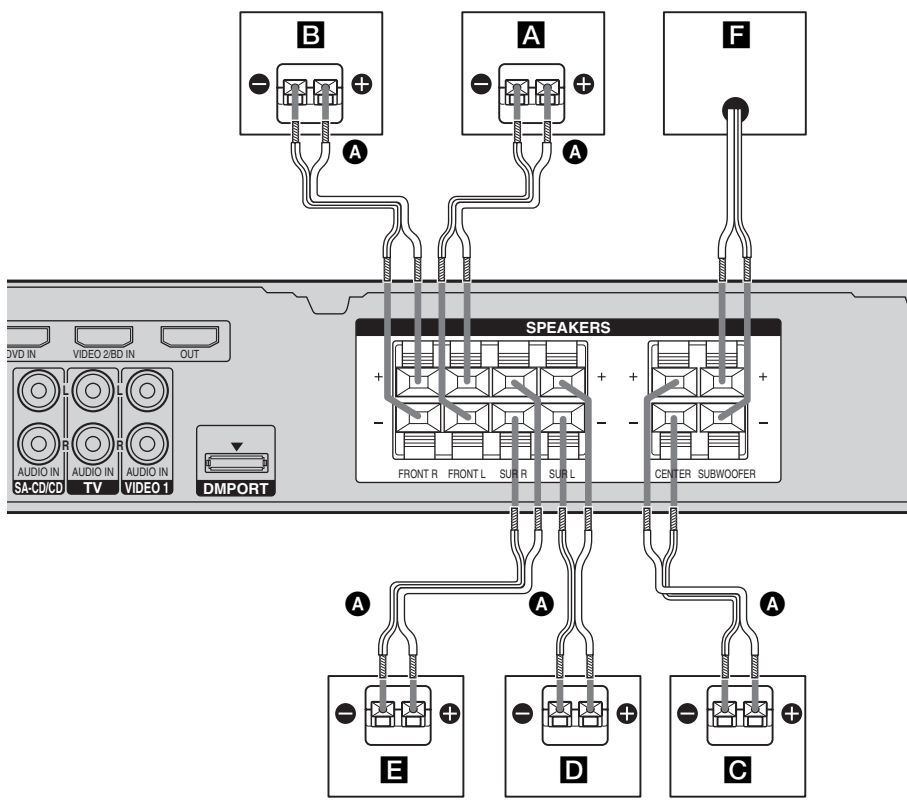


### Примечания

- Используйте шурупы, которые соответствуют материалу и прочности стены. Поскольку слой штукатурки на стене легко повредить, надежно заверните шурупы в стену через прокладку. Устанавливайте громкоговорители на прочной вертикальной плоской стене.
- По вопросам, связанным с материалом стен и подбором шурупов, обратитесь в специализированный магазин или к специалисту по установке.
- Корпорация Sony не несет ответственности за повреждения или несчастные случаи, вызванные неправильной установкой, недостаточной прочностью стены, неправильной установкой шурупов, стихийным бедствием и т.д.
- Для модели HT-SF1100 при установке громкоговорителей на стене не обязательно прикреплять прилагаемые подставки для громкоговорителей.



## 2. Подключение громкоговорителей



**A** Кабели громкоговорителей (прилагается)<sup>a)</sup>

- A** Передний громкоговоритель (Левый)
- B** Передний громкоговоритель (Правый)
- C** Центральный громкоговоритель
- D** Громкоговоритель объемного звучания (Левый)
- E** Громкоговоритель объемного звучания (Правый)
- F** Сабвуфер

<sup>a)</sup> Для подсоединения громкоговорителей объемного звучания используйте длинные кабели громкоговорителей, а для подсоединения центрального и передних громкоговорителей используйте короткие кабели громкоговорителей.

**Примечание**

Не подключайте и не отключайте кабели громкоговорителя к разъемам SPEAKERS при включенном ресивере.

## Примечания относительно громкоговорителей

Чтобы правильно подсоединить громкоговорители, проверьте их тип по наклейке\* на громкоговорителях.

Символ на наклейке громкоговорителя	Индикаторы входов
L	Передний левый канал
R	Передний правый канал
SL	Левый канал объемного звучания
SR	Правый канал объемного звучания

\* На наклейке центрального громкоговорителя и сабвуфера отсутствуют символы. Сведения о типе громкоговорителя см. на стр. 3.

## 3. Подключение аудио- и видеокomпонентов

### Подключение компонентов

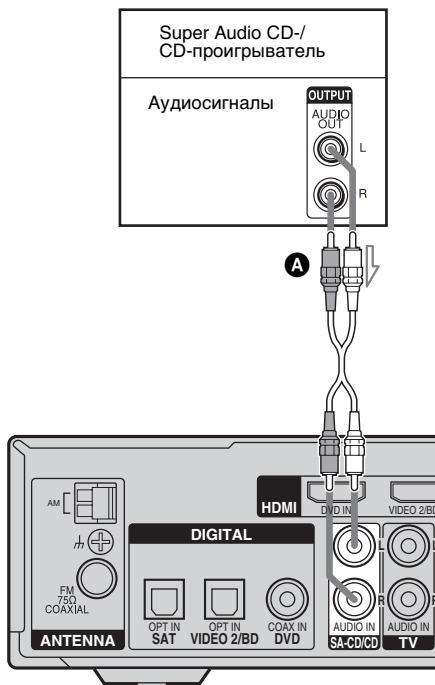
В данном разделе описывается подсоединение компонентов к этому ресиверу. Перед началом подсоединения найдите страницы в разделе “Подключаемые компоненты”, на которых описано подсоединение аудио- и видеокomпонентов. После подсоединения всех имеющихся компонентов перейдите к разделу “4. Подключение антенн” (стр. 24).

### Подключаемые компоненты

Чтобы подключить	См.
Аудиокomпоненты • Super Audio CD/CD-проигрыва-тель	стр. 19
Видеокomпоненты • DVD проигрыватель/DVD рекордер • Проигрыватель дисков blu-ray • Спутниковый тюнер/ Компьютерная приставка • Видеомагнитофон • Телевизор	стр. 20
Компоненты с гнездом HDMI	стр. 22

## Подключение аудиокomпонентов

На следующем рисунке показано подключение аудиокomпонентов, таких как проигрыватель Super Audio CD проигрыватель или CD-проигрыватель компакт-дисков.



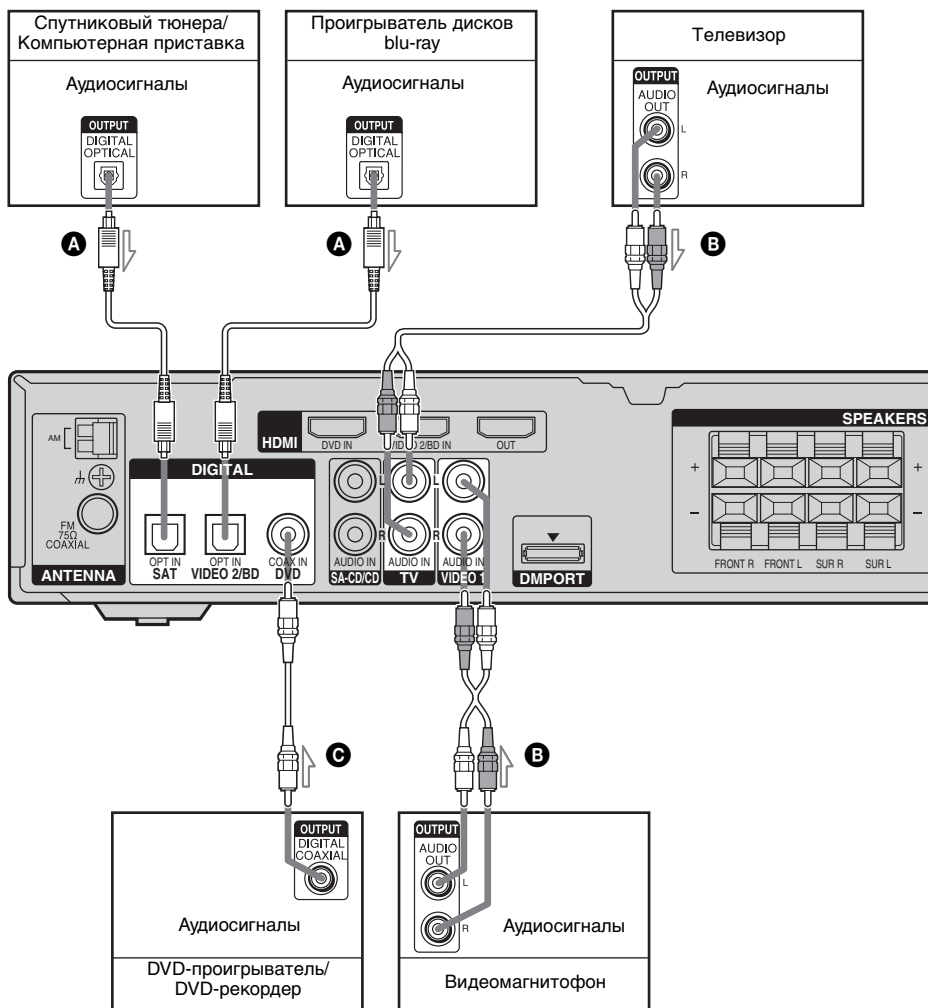
**A** Аудиокабель  
(не входит в комплект)

## Подключение видеокomпонентов

На следующем рисунке показано подключение видеокomпонентов, таких как проигрыватель DVD, DVD-рекордер, спутниковый тюнер или видеомагнитофон.

## При подключении DVD-рекордера

Обязательно измените заводские установки для кнопки ввода DVD на пульте дистанционного управления, чтобы эту кнопку можно было использовать для управления DVD-рекордером. Для получения дополнительной информации см. раздел “Изменение назначений кнопок” (стр. 59).



- A** Оптический цифровой кабель (не входит в комплект)
- B** Аудиокабель (не входит в комплект)
- C** Коаксиальный цифровой кабель (входит в комплект)

## Примечания

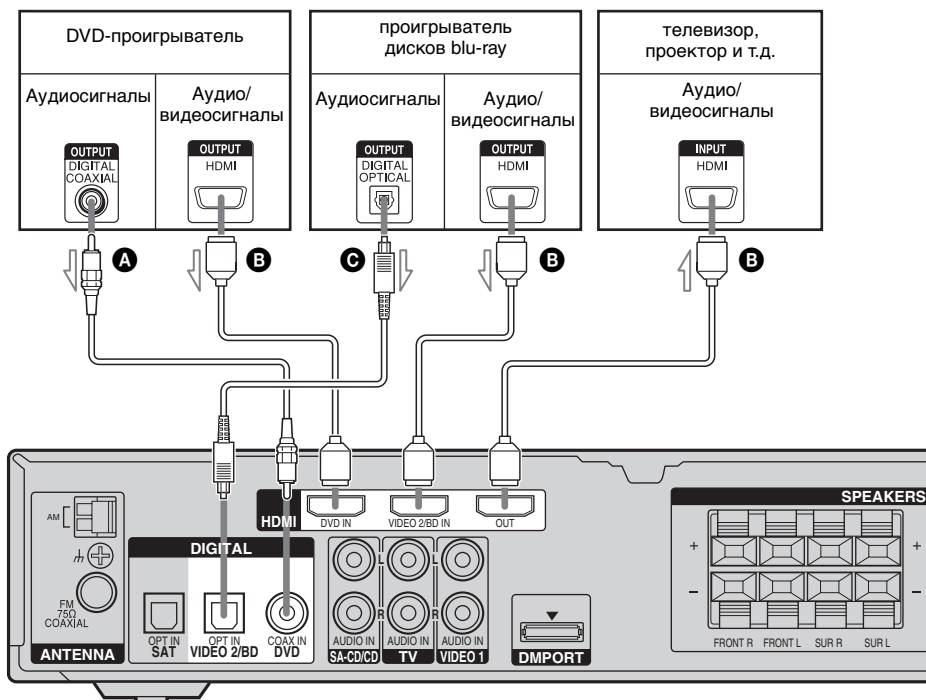
- Запись на устройстве записи DVD или видеомэгнитофоне через этот ресивер невозможна. Дополнительную информацию см. в инструкциях по эксплуатации, прилагаемой к устройству записи дисков DVD или видеомэгнитофону.
- Для приема многоканального цифрового аудиосигнала с DVD-проигрывателя установите нужное значение выводимого цифрового аудиосигнала на DVD-проигрывателе. См. инструкции по эксплуатации, входящие в комплект DVD-проигрывателя.
- Поскольку на этом ресивере отсутствуют гнезда аналогового аудиовхода для DVD-проигрывателя, подсоедините DVD-проигрыватель к гнезду DIGITAL COAXIAL DVD IN на ресивере. Чтобы воспроизводить звук только из фронтальных левого и правого громкоговорителей, нажмите кнопку 2CH.
- При подключении оптических цифровых кабелей вставляйте разъемы кабелей до щелчка.
- Не перегибайте или не скручивайте оптические цифровых кабели.

## Советы

- Все цифровые аудиогнезда поддерживают частоты дискретизации 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц и 96 кГц.
- Для вывода звука телевизора через громкоговорители, подключенные к ресиверу, обязательно:
  - подключите гнезда аудиовыхода телевизора к гнездам TV AUDIO IN ресивера.
  - выключите телевизор или отключите на нем звук.

## Подключение компонентов с гнездами HDMI

HDMI - это сокращение от High-Definition Multimedia Interface. Это интерфейс, который используется для передачи аудио- и видеосигналов в цифровом формате.



**А** Коаксиальный цифровой кабель (входит в комплект)

**Б** Кабель HDMI (не входит в комплект)

Рекомендуется использовать кабель HDMI Sony.

**С** Оптический цифровой кабель (не входит в комплект)

## Примечания по соединениям HDMI

- Звук воспроизводится через громкоговоритель телевизора, только если компонент для воспроизведения и этот ресивер, а также этот ресивер и телевизор соединены с использованием гнезда HDMI. Чтобы воспроизводить звук через прилагаемые громкоговорители с эффектом многоканального объемного звучания :
  - соедините цифровые аудиогнезда на воспроизводящем компоненте с ресивером;
  - выключите телевизор или отключите на нем звук.
- Этот ресивер может не передавать видео- или аудиосигналы при использовании определенных типов компонентов.
- Многоканальные/стерео аудиосигналы диска Super Audio CD не воспроизводятся.
- Набор аудиосигналов (частота дискретизации, длина бит и т.д.), передаваемых с гнезда HDMI, может быть ограничен подключенным компонентом. Если изображение отображается с помехами или не воспроизводится звук с компонента, подключенного с помощью кабеля HDMI, проверьте настройку подключенного компонента.
- Если видео- и аудиосигналы воспроизводящего компонента выводятся через гнезда HDMI ресивера, не забудьте включить ресивер. Если питание отключено, ни аудио-, ни видеосигналы передаваться не будут.
- Подробные сведения о настройке HDMI подключенного компонента см. в инструкциях по эксплуатации, прилагаемые подключаемому компоненту.

## Примечания

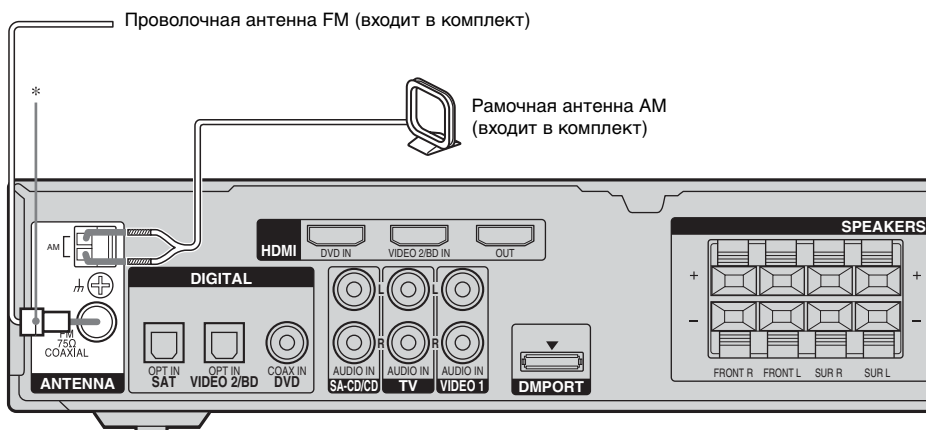
- Если видео- и аудиосигналы воспроизводящего компонента выводятся через ресивер, не забудьте включить ресивер. Если питание не будет включено, то ни видео-, ни аудиосигналы передаваться не будут.
- При подключении оптических цифровых кабелей вставляйте разъемы кабелей до щелчка.
- Не перегибайте и не скручивайте оптические кабели.
- Обязательно измените заводские установки для кнопки ввода VIDEO 2 на пульте дистанционного управления, чтобы эту кнопку можно было использовать для управления проигрывателем дисков blu-ray. Для получения дополнительной информации см. раздел “Изменение назначений кнопок” (стр. 59).

## Совет

Все цифровые аудиогнезда поддерживают частоты дискретизации 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц и 96 кГц.

## 4. Подключение антенн

Подключите входящие в комплект антенны: рамочную для диапазона АМ и проволочную для диапазона FM.



\* Конфигурация разъемов может отличаться в зависимости от того, какой код региона имеет данный ресивер.

### Примечания

- Во избежание помех приема рамочную антенну АМ необходимо установить как можно дальше от ресивера и других компонентов.
- Обязательно полностью растяните проволочную антенну FM.
- После подключения проволочной антенны FM поддерживайте, насколько это возможно, ее горизонтальное положение.

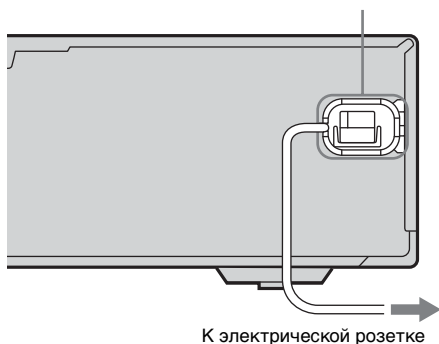


## 5. Подготовка ресивера и пульта дистанционного управления

### Подключение кабеля питания переменного тока

Надежно подключите кабель питания переменного тока к электрической розетке.

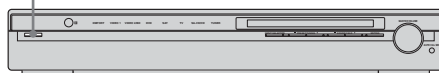
Кабель питания переменного тока



### Выполнение первоначальной настройки

Перед использованием ресивера в первый раз установите его в исходное состояние, выполнив следующие операции. Эти операции можно также использовать для сброса выполненных настроек до заводских значений. Для выполнения этих действий следует использовать кнопки на ресивере.

## 1,2



- 1** Нажмите кнопку I/O, чтобы выключить ресивер.
- 2** Удерживайте кнопку I/O нажатой в течение 5 секунд.

На дисплее появится индикация “INITIAL”.

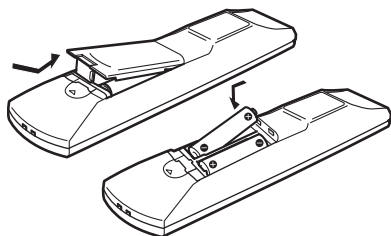
Заводские значения будут восстановлены для следующих элементов.

- Все настройки в меню LEVEL, TONE, SUR, TUNER, AUDIO и SYSTEM.
- Звуковое поле, сохраненное для каждого входа и предварительно настроенной станции.
- Все параметры звукового поля.
- Все предварительно настроенные станции.
- Для MASTER VOLUME устанавливается значение “VOL MIN”.
- Для входа устанавливается значение “DVD”.

## Установка батареек в пульт дистанционного управления

Вставьте две батарейки R6 (размера AA) в пульт дистанционного управления RM-AAU017.

При установке батареек соблюдайте полярность.



### Примечания

- Не оставляйте пульт дистанционного управления в очень жарком или влажном месте.
- Не используйте новую батарейку вместе со старыми.
- Не используйте вместе со щелочными батарейками батарейки других типов.
- Не подвергайте датчик дистанционного управления воздействию прямого солнечного света или осветительных приборов. Это может привести к неисправности.
- Если пульт дистанционного управления не планируется использовать в течение длительного времени, извлеките батарейки, чтобы предотвратить его возможное повреждение, вызванное утечкой внутреннего вещества батареек и коррозией.
- При замене батареек для кнопок пульта дистанционного управления будут восстановлены заводские настройки. В этом случае снова переназначьте кнопки. (стр. 59)

### Совет

При обычных условиях срок действия батареек составляет приблизительно 3 месяца. Если невозможно управлять ресивером с помощью пульта дистанционного управления, замените все батарейки на новые.

## 6. Автоматическая калибровка подходящих настроек (AUTO CALIBRATION)

Данный ресивер оснащен технологией D.C.A.C. (автоматическая калибровка цифрового видео), которая позволяет выполнять автоматическую калибровку в следующем порядке:

- Проверка соединения между каждым громкоговорителем и ресивером.
- Регулировка уровня громкости громкоговорителей.
- Измерение расстояния от каждого громкоговорителя до точки прослушивания.

Уровни громкости и баланс громкоговорителей можно также настроить вручную. Для получения дополнительной информации см. в разделе “7. Регулировка уровня и баланса громкоговорителей (TEST TONE)” (стр. 31).

## Перед выполнением автоматической калибровки

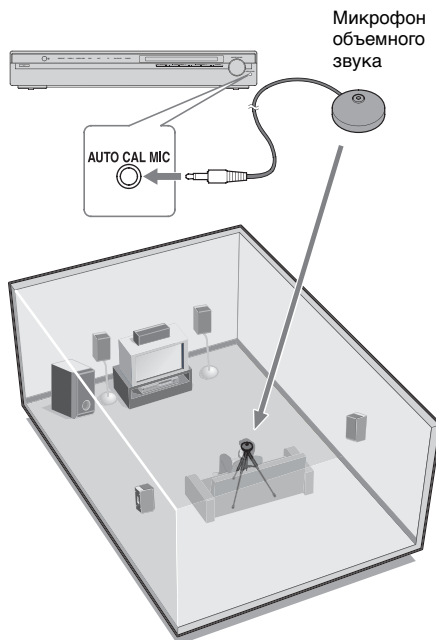
Перед выполнением автоматической калибровки установите и подключите громкоговорители (стр. 14, 17).

- Гнездо AUTO CAL MIC используется только для прилагаемого микрофона объемного звука. Не подключайте другие микрофоны к этому гнезду. Это может привести к повреждению усилителя и микрофона.
- В процессе калибровки через громкоговорители выходит очень громкий звук. Поэтому калибровку следует проводить в отсутствие детей и во время, когда это не доставит беспокойства соседям.
- Автоматическую калибровку следует проводить в тишине во избежание отрицательного влияния шумов и для получения более точных результатов измерений.
- При наличии препятствий между микрофоном объемного звучания и громкоговорителями калибровка будет выполнена неверно. Удалите все препятствия из области измерений во избежание ошибки.

### Примечание

Если функция отключения звука была включена, то при выполнении автоматической калибровки она будет автоматически отключена.

Пример: HT-SS1100



**1** Подключите прилагаемый микрофон объемного звука к гнезду AUTO CAL MIC на передней панели.

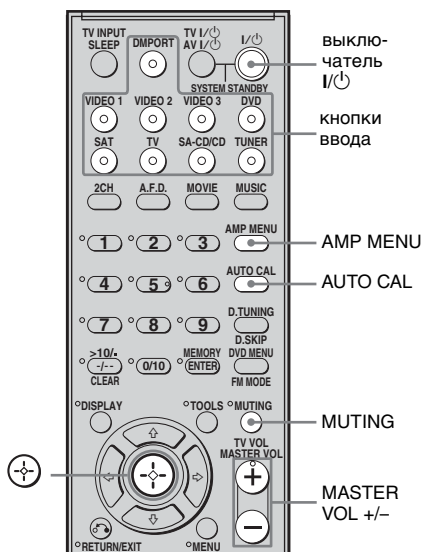
**2** Установите микрофон объемного звука.

Установите микрофон объемного звука в точке прослушивания. Можно также использовать опору или штатив, чтобы микрофон объемного звучания находился на одном уровне с вашими ушами.

### Советы

- Обязательно устраните любые препятствия между микрофоном объемного звука и громкоговорителями.
- Если направить громкоговорители на микрофон объемного звука, измерение будет более точным.

## Выполнение автоматической калибровки



### Нажмите кнопку AMP MENU, затем нажмите кнопку AUTO CAL.

На дисплее отобразится следующее :  
A.CAL [5] → A.CAL [4] → A.CAL [3]  
→ A.CAL [2] → A.CAL [1]

Процесс измерения занимает несколько минут.

В представленной ниже таблице показано то, что отображается на дисплее в момент начала измерения.

Измеряется	Отображается
Уровень фонового шума	NOISE.CHK
Подключение громкоговорителей	Поочередно MEASURE и SP DET.*
Уровень громкости громкоговорителя	Поочередно MEASURE и GAIN*

Измеряется	Отображается
Расстояние до громкоговорителя	Поочередно MEASURE и DISTANCE*

\* В процессе измерения на дисплее загорается индикатор соответствующего громкоговорителя.

По завершении измерения на дисплее отображается индикация “COMPLETE” и настройки регистрируются.

### По окончании настройки

Отсоедините микрофон объемного звука от ресивера.

### Примечание

Автоматическая калибровка невозможна для сабвуфера. Именно поэтому все настройки для сабвуфера сохраняются.

### Советы

- При запуске автоматической калибровки:
  - встаньте на некотором расстоянии от громкоговорителей и точки прослушивания, чтобы избежать ошибочного измерения; это необходимо, так как в процессе измерения через громкоговорители выводятся тестовые сигналы.
  - для получения более точного измерения не создавайте никаких звуковых помех.
- Функция автоматической калибровки отменяется, если во время измерения произойдет следующее:
  - будет нажата кнопка I/II, или кнопка MUTING.
  - Нажмите соответствующую кнопку ввода на пульте дистанционного управления или переключатель INPUT SELECTOR на ресивере.
  - Измените уровень громкости.
  - нажмите повторно кнопку AUTO CAL.

## Коды ошибок и предупреждений

### Коды ошибок

Если в процессе автоматической калибровки будет выявлена ошибка, ее код отобразится на дисплее после каждого процесса измерения следующим образом:

Код ошибки → индикация отсутствует → (код ошибки → индикация отсутствует)<sup>a)</sup> → PUSH → индикация отсутствует → ENTER

<sup>a)</sup>Появляется при отображении нескольких кодов ошибок.

### Устранение ошибки

- 1 Запишите код ошибки.
- 2 Нажмите кнопку ⊕.
- 3 Нажмите кнопку I/⏻, чтобы выключить ресивер.
- 4 Устраните ошибку.  
Подробную информацию см. в разделе “Код ошибки и действия по устранению”.
- 5 Включите ресивер и повторно выполните автоматическую калибровку (стр. 28).

## Код ошибки и действия по устранению

Код ошибки	Описание	Действия по устранению
ERROR 10	Слишком высокий уровень фонового шума.	В процессе автоматической калибровки следует соблюдать тишину.
ERROR 11	Громкоговори-тели расположены слишком близко к микрофону объемного звука.	Поместите громкоговори-тели подальше от микрофона объемного звука.
ERROR 12	Громкоговори-тели не обнаружены.	Убедитесь, что микрофон объемного звука подключен правильно и выполните автокалибровку еще раз.
ERROR 20	Не распознаны передние громкоговори-тели или распознан только один передний громкоговори-тель.	Проверьте надежность подключения переднего громкоговори-теля.
ERROR 21	Распознан только один громкоговори-тель объемного звучания.	Проверьте надежность подключения громкоговори-теля объемного звучания.

## Коды предупреждений

В процессе автоматической калибровки код предупреждения сообщает о результате измерения. Код предупреждения будет циклически отображаться на дисплее следующим образом:

Код предупреждения → индикация отсутствует → (код предупреждения → индикация отсутствует)<sup>b)</sup> → PUSH → индикация отсутствует → ENTER

<sup>b)</sup>Появляется при отображении нескольких кодов предупреждения

Можно проигнорировать код предупреждения, поскольку функция автоматической калибровки обеспечит автоматическую установку настроек. Можно также изменить настройки вручную.

## Изменение настроек вручную

- 1 Запишите код предупреждения.
- 2 Нажмите кнопку  $\oplus$ .
- 3 Нажмите кнопку  $I/\odot$ , чтобы выключить ресивер.
- 4 Выполните решения, описанные в разделе “Код предупреждения и решение” ниже.
- 5 Включите ресивер и повторно выполните автоматическую калибровку (стр. 28).

## Код предупреждения и решение

Код предупреждения	Описание	Решение
WARN. 40	Высокий уровень фонового шума.	В процессе автоматической калибровки следует соблюдать тишину.
WARN. 50	Не подключен центральный громкоговоритель.	Подключите центральный громкоговоритель.
WARN. 51	Не подключены громкоговорители объемного звучания.	Обязательно подключите громкоговорители объемного звучания.
WARN. 60	Баланс передних громкоговорителей находится вне допустимых пределов.	Переместите передние громкоговорители. <sup>c)</sup>
WARN. 62	Уровень громкости центрального громкоговорителя находится вне допустимых пределов.	Переместите центральный громкоговоритель. <sup>d)</sup>
WARN. 63	Уровень громкости левого громкоговорителя объемного звучания находится вне допустимых пределов.	Переместите левый громкоговоритель объемного звучания. <sup>e)</sup>

Код предупреждения	Описание	Решение
WARN. 64	Уровень громкости правого громкоговорителя объемного звучания находится вне допустимых пределов.	Переместите правый громкоговоритель объемного звучания. <sup>f)</sup>
WARN. 70	Расстояние до передних громкоговорителей вне допустимых пределов.	Переместите передние громкоговорители. <sup>e)</sup>
WARN. 72	Расстояние до центрального громкоговорителя вне допустимых пределов.	Переместите центральный громкоговоритель. <sup>d)</sup>
WARN. 73	Расстояние до левого громкоговорителя объемного звучания вне допустимых пределов.	Переместите левый громкоговоритель объемного звучания. <sup>e)</sup>
WARN. 74	Расстояние до правого громкоговорителя объемного звучания вне допустимых пределов.	Переместите правый громкоговоритель объемного звучания. <sup>f)</sup>

<sup>c)</sup>Для получения дополнительной информации см. раздел “Расстояние до переднего громкоговорителя” (стр. 42).

<sup>d)</sup>Для получения дополнительной информации см. раздел “Расстояние до центрального громкоговорителя” (стр. 43).

<sup>e)</sup>Для получения дополнительной информации см. раздел “Расстояние до левого громкоговорителя объемного звучания” (стр. 43).

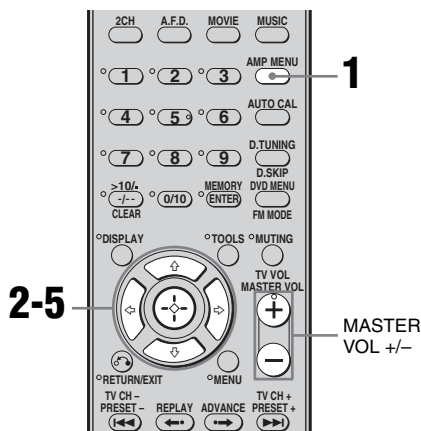
<sup>f)</sup>Для получения дополнительной информации см. раздел “Расстояние до правого громкоговорителя объемного звучания” (стр. 43).

## 7. Регулировка уровня и баланса громкоговорителей (TEST TONE)

Уровни громкости и баланс громкоговорителей можно настроить, прослушивая тестовый сигнал в точке прослушивания.

### Совет

Тестовый сигнал передается ресивером с частотой 800 Гц.



### 1 Нажмите кнопку AMP MENU.

На дисплее появится индикация “1-LEVEL”.

### 2 Нажмите кнопку или для входа в меню.

### 3 Нажмите кнопку несколько раз для выбора “T. TONE”:

### 4 Нажмите кнопку или , чтобы подтвердить выбор этого параметра.

продолжение следует

## 5 Нажмите кнопку $\uparrow/\downarrow$ несколько раз для выбора “T. TONE Y”

Тестовый сигнал будет воспроизведен каждым громкоговорителем в следующей последовательности:

Передний левый → Центральный → Передний правый → Правый объемного звучания → Левый объемного звучания → Сабвуфер

## 6 С помощью меню LEVEL отрегулируйте уровни громкости и баланс громкоговорителей таким образом, чтобы тестовый сигнал воспроизводился через каждый громкоговоритель с одинаковой громкостью.

Для получения дополнительной информации см. раздел “Регулировка уровня (Меню LEVEL)” (стр. 39).

### Советы

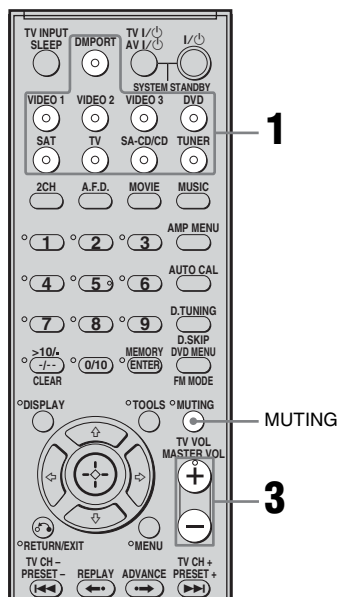
- Чтобы настроить уровень громкости всех громкоговорителей одновременно, нажмите MASTER VOL +/- . Можно также использовать кнопку MASTER VOLUME на ресивере.
- Во время настройки на дисплее отображается настраиваемое значение.

### Чтобы отключить тестовый звуковой сигнал

Повторите действия 1 - 5 выше. Затем выберите “T. TONE N” в пункте 5.

## Воспроизведение

### Выбор компонента



## 1 Нажмите кнопку ввода, чтобы выбрать компонент.

Можно также использовать INPUT SELECTOR на ресивере. Выбранный входной сигнал отобразится на дисплее.



Отображение на дисплее [Отображение на дисплее]	Компоненты, с помощью которых можно выполнить воспроизведение
DMPort [DMPort]	Адаптер DIGITAL MEDIA PORT подключается к гнезду DMPort
VIDEO 1 [VIDEO 1]	Видеомагнитофон и другие компоненты, подключенные к гнезду VIDEO 1
VIDEO 2 [VIDEO 2/BD]	Устройство для воспроизведения дисков Blu-ray и другие компоненты, подключенные к гнезду VIDEO 2/BD
DVD [DVD]	DVD-проигрыватель и другие компоненты, подключенные к гнезду DVD
SAT [SAT]	Спутниковый тюнер, компьютерная приставка и т.д., подключенные к гнезду SAT
TV [TV]	Телевизор и т.д., подключенные к гнезду TV
SA-CD/CD [SA-CD/CD]	Super Audio CD/CD проигрыватель и другие компоненты, подключенные к гнезду SA-CD/CD
TUNER [Диапазон FM или AM]	Встроенный тюнер

**2 Включите компонент и начните воспроизведение.**

**3 Используйте кнопки MASTER VOL +/- для регулировки громкости.**

Можно также использовать MASTER VOLUME на ресивере.

## Отключение звука

Нажмите кнопку MUTE.

Чтобы включить звук, выполните одно из следующих действий.

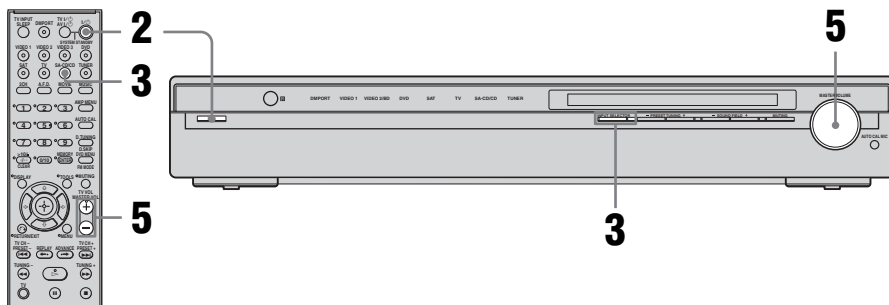
- Нажмите повторно кнопку MUTE.
- Увеличьте уровень громкости.
- Выключите ресивер.

## Обеспечение безопасности громкоговорителей

Перед выключением ресивера обязательно уменьшите уровень громкости до минимума.

# Прослушивание и просмотр с помощью компонента

## Прослушивание Super Audio CD-проигрывателя/ CD-проигрывателя



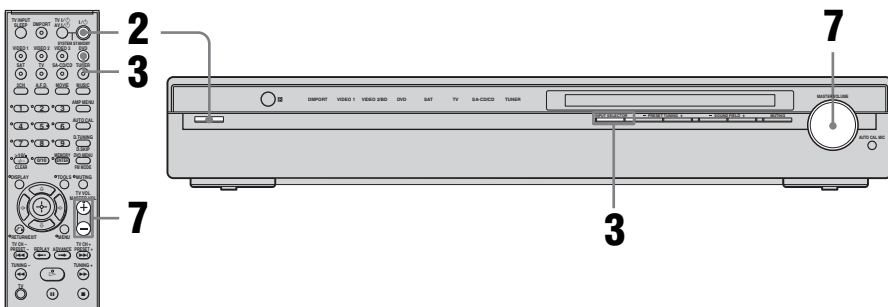
### Примечания

- Описываемая процедура относится к Sony Super Audio CD проигрывателю.
- См. инструкции по эксплуатации, прилагаемые к Super Audio CD-проигрывателю или CD-проигрывателю.

### Советы

- Можно выбрать звуковое поле, соответствующее музыке. Подробную информацию см. на стр. 47. Рекомендуемые звуковые поля:  
Классическая музыка:  
HALL  
Джаз: JAZZ  
Живой концерт:  
CONCERT
- Для прослушивания 2-канальных записей можно использовать все громкоговорители (многоканальный режим). Подробную информацию см. на стр. 45.

- 1** Включите проигрыватель Super Audio CD/CD, а затем поместите диск на лоток.
- 2** Включите ресивер.
- 3** Нажмите кнопку SA-CD/CD.  
Для выбора “SA-CD/CD” можно также использовать переключатель INPUT SELECTOR на ресивере.
- 4** Начните воспроизведение диска.
- 5** Отрегулируйте громкость.
- 6** После прослушивания Super Audio CD-проигрывателя/CD-проигрывателя извлеките диск, а затем выключите ресивер и Super Audio CD-проигрыватель/CD-проигрыватель.



## Примечания

- См. инструкции по эксплуатации, прилагаемые к телевизору и DVD-проигрывателю.
- Если многоканальный режим не работает, проверьте следующее.
  - Убедитесь, что ресивер подключен к DVD-проигрывателю посредством цифрового соединения.
  - Убедитесь, что цифровой аудиовыход DVD-проигрывателя правильно настроен.

## Советы

- Выберите аудиоформат воспроизводимого диска, если необходимо.
- Можно выбрать звуковое поле, соответствующее фильму или музыке. Подробную информацию см. на стр. 47. Рекомендуются звуковые поля:  
Фильм: C.ST.EX  
Музыка: CONCERT

**1** Включите телевизор и DVD-проигрыватель.

**2** Включите ресивер.

**3** Нажмите кнопку DVD.

Для выбора “DVD” можно также использовать переключатель INPUT SELECTOR на ресивере.

**4** Переключите входной сигнал телевизора, чтобы он передавал изображение DVD.

Если на экране телевизора отсутствует изображение, убедитесь, что видеовыход DVD-проигрывателя соединен с телевизором.

**5** Настройте DVD-проигрыватель.

См. “Руководство по быстрой установке”, прилагаемое к ресиверу.

**6** Начните воспроизведение диска.

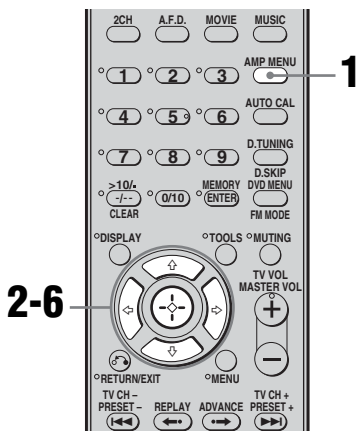
**7** Отрегулируйте громкость.



**8** После просмотра DVD извлеките диск, а затем выключите ресивер, телевизор и DVD-проигрыватель.


## Функции усилителя

### Перемещение по меню

С помощью меню усилителя можно настраивать разные параметры ресивера.




**5** Нажмите кнопку  или , чтобы подтвердить выбор этого параметра.

**6** Нажмите кнопку  несколько раз, чтобы выбрать необходимую установку.

Установка вводится автоматически.

### Возврат к предыдущему экрану

Нажмите кнопку .

### Выход из меню


Нажмите кнопку AMP MENU.


### Примечание


Некоторые параметры и установки на экране могут быть выделены бледным цветом. Это значит, что они либо недоступны, либо зафиксированы, т.е. являются неизменяемыми.

**1** Нажмите кнопку AMP MENU.

На дисплее появится индикация “1-LEVEL”.

**2** Нажмите кнопку  несколько раз, чтобы выбрать необходимое меню.

**3** Нажмите кнопку  или  для входа в меню.

**4** Нажмите кнопку  несколько раз, чтобы выбрать параметр, который необходимо настроить.

## Обзор меню

Следующие параметры доступны в каждом меню. Для получения подробной информации о перемещении по меню см. стр. 36.

Меню [Отображение на дисплее]	Параметры [Отображение на дисплее]	Установки	Исходная установка
LEVEL (39) [1-LEVEL]	Тестовый сигнал <sup>a)</sup> [T. TONE]	T. TONE Y, T. TONE N	T. TONE N
	Баланс передних громкоговорителей <sup>a)</sup> [FRT BAL]	От BAL. L +1 до BAL. L +8, BALANCE, от BAL. R +1 до BAL. R +8	BALANCE
	Уровень громкости центрального громкоговорителя [CNT LVL]	От CNT -10 dB до CNT +10 dB (шаг: 1 dB (дБ))	CNT 0 dB
	Уровень громкости левого громкоговорителя объемного звучания [SL LVL]	От SUR L -10 dB до SUR L +10 dB (шаг: 1 dB (дБ))	SUR L 0 dB
	Уровень громкости правого громкоговорителя объемного звучания [SR LVL]	От SUR R -10 dB до SUR R +10 dB (шаг: 1 dB (дБ))	SUR R 0 dB
	Уровень громкости сабвуфера [SW LVL]	От SW -10 dB до SW +10 dB (шаг: 1 dB (дБ))	SW 0 dB
	Компрессор динамического диапазона <sup>a)</sup> [D. RANGE]	COMP. OFF, COMP. STD, COMP. MAX	COMP. OFF
TONE (40) [2-TONE]	Уровень низких частот передних громкоговорителей [BASS LVL]	От BASS -6 dB до BASS +6 dB (шаг: 1 dB (дБ))	BASS 0 dB
	Уровень высоких частот передних громкоговорителей [TRE LVL]	От TRE -6 dB до TRE +6 dB (шаг: 1 dB (дБ))	TRE 0 dB
SUR (40) [3-SUR]	Выбор звукового поля <sup>a)</sup> [S.F. SELCT]	2CH ST., A.FD. AUTO, DOLBY PL, PLII MV, PLII MS, MULTI ST., C.ST.EX A, C.ST.EX B, C.ST.EX C, PORTABLE, HALL, JAZZ, CONCERT	A.FD. AUTO
	Уровень эффекта <sup>a)b)</sup> [EFFECT]	EFCT. MIN, EFCT. STD, EFCT. MAX	EFCT. STD

Меню [Отображение на дисплее]	Параметры [Отображение на дисплее]	Установки	Исходная установка
TUNER (41) [4-TUNER]	Режим приема станции FM <sup>a)</sup> [FM MODE]	FM AUTO, FM MONO	FM AUTO
AUDIO (41) [5-AUDIO]	Приоритет декодирования цифрового аудиовхода <sup>a)</sup> [DEC. PRI.]	DEC. AUTO, DEC. PCM	DEC. AUTO для: VIDEO 2, SAT; DEC. PCM для: DVD
	Выбор языка цифрового вещания <sup>a)</sup> [DUAL]	DUAL M/S, DUAL M, DUAL S, DUAL M+S	DUAL M
	Синхронизация аудио и видеовыхода <sup>a)</sup> [A.V. SYNC.]	A.V.SYNC. Y, A.V.SYNC. N	A.V.SYNC. N
SYSTEM (42) [6-SYSTEM]	Расстояние до переднего громкоговорителя <sup>a)</sup> [FRT DIST.]	От DIST. 1.0 m до DIST. 7.0 m (Шаг: 0,1 m)	DIST. 3.0 m
	Расстояние до центрального громкоговорителя <sup>a)</sup> [CNT DIST.]	DIST. ■■ m между расстоянием до одного из передних громкоговорителей и 1,5 m (Шаг: 0,1 m)	DIST. 3.0 m
	Расстояние до левого громкоговорителя объемного звучания <sup>a)</sup> [SL DIST.]	DIST. ■■ m между расстоянием до одного из передних громкоговорителей и 4,5 m (Шаг: 0,1 m)	DIST. 3.0 m
	Расстояние до правого громкоговорителя объемного звучания <sup>a)</sup> [SR DIST.]	DIST. ■■ m между расстоянием до одного из передних громкоговорителей и 4,5 m (Шаг: 0,1 m)	DIST. 3.0 m
	Положение громкоговорителя объемного звучания <sup>a)</sup> [SUR PL.]	PL. LOW, PL. HIGH	PL. LOW
A. CAL (44) [7-A. CAL]	Автоматическая калибровка <sup>a)</sup> [AUTO CAL]	A.CAL YES, A.CAL NO	A.CAL NO

<sup>a)</sup>Подробную информацию см. на странице, указанной в скобках.

<sup>b)</sup>Эффект объемного звучания недоступен при выборе звукового поля "PORTABLE".

## Регулировка уровня (Меню LEVEL)

Можно отрегулировать баланс и уровень громкости каждого громкоговорителя с помощью меню LEVEL. Эти настройки применяются для всех звуковых полей. Выберите пункт “1-LEVEL” в меню усилителя. Для получения дополнительной информации о настройке параметров см. раздел “Перемещение по меню” (стр. 36) и “Обзор меню” (стр. 37).

### Параметры меню LEVEL

#### ■ T. TONE (Тестовый сигнал)

Этот параметр позволяет настроить уровни громкости и баланс громкоговорителей, прослушивая тестовый сигнал в точке прослушивания. Для получения дополнительной информации см. раздел “7. Регулировка уровня и баланса громкоговорителей (TEST TONE)” (стр. 31).

#### ■ FRT BAL (Баланс передних громкоговорителей)

Позволяет отрегулировать баланс между передними левым и правым громкоговорителями.

#### ■ CNT LVL (Уровень громкости центрального громкоговорителя)

#### ■ SL LVL (Уровень громкости левого громкоговорителя объемного звучания)

#### ■ SR LVL (Уровень громкости правого громкоговорителя объемного звучания)

#### ■ SW LVL (Уровень громкости сабвуфера)

#### ■ D. RANGE (Компрессор динамического диапазона)

Позволяет сжимать динамический диапазон звуковой дорожки. Эта функция полезна во время просмотра фильмов при пониженной громкости поздно вечером. Сжатие динамического диапазона возможно только для источников в формате Dolby Digital.

- COMP. OFF

Динамический диапазон не сжат.

- COMP. STD

Динамический диапазон сжат в соответствии с установками инженера звукозаписи.

- COMP. MAX

Динамический диапазон существенно сжат.

#### Совет

Компрессор динамического диапазона позволяет сжимать динамический диапазон звуковой дорожки в соответствии с информацией о динамическом диапазоне, содержащейся в сигнале Dolby Digital. “COMP. STD” является стандартной установкой, однако в случае ее выбора выполняется только незначительное сжатие. Рекомендуется использовать установку “COMP. MAX”. При этом существенно сжимается динамический диапазон, позволяя смотреть фильмы поздно вечером при низкой громкости. В отличие от аналоговых ограничителей, эти уровни определены заранее и обеспечивают очень естественное сжатие.

## Регулировка тембра (Меню TONE)

В меню TONE можно регулировать тональное качество (уровень высоких и низких частот) передних громкоговорителей.

Выберите пункт “2-TONE” в меню усилителя. Для получения дополнительной информации о настройке параметров см. раздел “Перемещение по меню” (стр. 36) и “Обзор меню” (стр. 37).

### Параметры меню TONE

- **BASS LVL (Уровень низких частот передних громкоговорителей)**
- **TRE LVL (Уровень высоких частот передних громкоговорителей)**

## Установки для объемного звука (Меню SUR)

В меню SUR можно выбрать звуковое поле в соответствии с предпочтениями. Выберите пункт “3-SUR” в меню усилителя. Для получения дополнительной информации о настройке параметров см. раздел “Перемещение по меню” (стр. 36) и “Обзор меню” (стр. 37).

### Параметры меню SUR

#### ■ S.F. SELCT (Выбор звукового поля)

Этот параметр позволяет выбрать звуковое поле. Для получения дополнительной информации см. раздел “Прослушивание объемного звука” (стр. 45).

#### Примечание

Ресивер позволяет при выборе ввода использовать последнее выбранное звуковое поле (Sound Field Link). Например, если для входа SA-CD/CD выбрать режим “HALL”, при выборе другого ввода и последующем возврате к входу SA-CD/CD, режим “HALL” включится автоматически.

#### ■ EFFECT (Уровень эффекта)

С помощью этого параметра можно настраивать эффект “присутствия” объемного звучания для звуковых полей, выбранных с помощью кнопки MOVIE или MUSIC. Эффект объемного звучания недоступен при выборе звукового поля “PORTABLE”:

- EFCT. MIN  
Минимальный эффект объемного звучания.
- EFCT. STD  
Стандартный эффект объемного звучания.
- EFCT. MAX  
Максимальный эффект объемного звучания.



## Установки для тюнера (Меню TUNER)

В меню TUNER можно задать режим приема станции FM.

Выберите пункт “4-TUNER” в меню усилителя. Для получения дополнительной информации о настройке параметров см. раздел “Перемещение по меню” (стр. 36) и “Обзор меню” (стр. 37).

### Параметры меню TUNER

#### ■ FM MODE (Режим приема станции FM)

##### • FM AUTO

Этот ресивер декодирует сигналы как стереосигналы, если радиостанция транслируется в стереорежиме.

##### • FM MONO

Этот ресивер декодирует сигналы как моносигналы независимо от того, какой сигнал транслируется.

## Установки для звука (Меню AUDIO)

В меню AUDIO можно выполнить настройку звука в соответствии с предпочтениями.

Выберите пункт “5-AUDIO” в меню усилителя. Для получения дополнительной информации о настройке параметров см. раздел “Перемещение по меню” (стр. 36) и “Обзор меню” (стр. 37).

### Параметры меню AUDIO

#### ■ DEC. PRI. (Приоритет декодирования цифрового аудиовхода)

Позволяет указать режим входа для цифрового сигнала, входящего через гнезда DIGITAL IN.

##### • DEC. AUTO

Автоматическое переключение режима входа между DTS, Dolby Digital или PCM.

##### • DEC. PCM

Сигналы PCM имеют приоритет (для предотвращения прерывания при запуске воспроизведения). Однако при других входящих сигналах звук может отсутствовать в зависимости от формата. В этом случае установите значение “DEC. AUTO”.

#### Примечание

Когда установлено значение “DEC. AUTO” и звук из цифровых аудиогнезд (для проигрывателя компакт-дисков и т.д.) прерывается при запуске воспроизведения, установите значение “DEC. PCM”.

## ■ DUAL (Выбор языка цифрового вещания)

Позволяет выбрать язык цифрового вещания. Эта функция работает только для источников в формате Dolby Digital.

- DUAL M/S (Основной/Дополнительный)  
Звук основного языка выводится через передний левый громкоговоритель, а звук дополнительного языка одновременно выводится через передний правый громкоговоритель.
- DUAL M (Основной)  
Выводится звук основного языка.
- DUAL S (Суб)  
Выводится звук дополнительного языка.
- DUAL M+S (Основной+Дополнительный)  
Выводится комбинированный звук из основного языка и дополнительного языка.

## ■ A.V. SYNC. (Синхронизация аудио и видеовыхода)

- A.V.SYNC. Y (Да)  
(время задержки: 68 мс)  
Задержка вывода звука выполняется для того, чтобы полностью синхронизировать звук и видеоизображение.
- A.V.SYNC. N (Нет)  
(время задержки: 0 мс)  
Звук воспроизводится без задержки.

### Примечания

- Этот параметр полезен при использовании больших ЖКД, плазменных мониторов или проекторов.
- Этот параметр действует только в том случае, когда используется звуковое поле, выбранное с помощью кнопки 2CH или A.F.D.
- Этот параметр не будет работать, если входными сигналами являются сигналы PCM 96 кГц или DTS 2048.

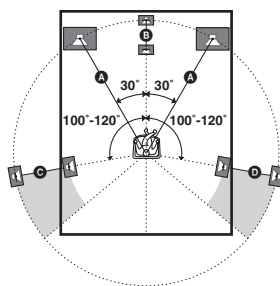
## Установки для системы (Меню SYSTEM)

В меню SYSTEM можно задавать расстояние до громкоговорителей, подключенных к системе. Выберите пункт “6-SYSTEM” в меню усилителя. Для получения дополнительной информации о настройке параметров см. раздел “Перемещение по меню” (стр. 36) и “Обзор меню” (стр. 37)

### Параметры меню SYSTEM

#### ■ FRT DIST. (Расстояние до переднего громкоговорителя)

Позволяет установить расстояние от слушателя до переднего громкоговорителя (A). Если передние громкоговорители расположены на разном расстоянии от слушателя, установите среднее расстояние между передними громкоговорителями.



### ■ CNT DIST. (Расстояние до центрального громкоговорителя)

Позволяет установить расстояние от слушателя до центрального громкоговорителя. Расстояние до центрального громкоговорителя должно быть равно расстоянию от слушателя до одного из переднего громкоговорителей (A) или быть меньше его не более, чем на 1,5 метра (B).

### ■ SL DIST. (Расстояние до левого громкоговорителя объемного звучания)

Позволяет установить расстояние от слушателя до левого громкоговорителя объемного звучания. Расстояние до левого громкоговорителя объемного звучания должно быть равно расстоянию от слушателя до одного из переднего громкоговорителей (A на стр. 42) или быть меньше его не более, чем на 4,5 метра (C на стр. 42).

### ■ SR DIST. (Расстояние до правого громкоговорителя объемного звучания)

Позволяет установить расстояние от слушателя до правого громкоговорителя объемного звучания. Расстояние до правого громкоговорителя объемного звучания должно быть равно расстоянию от слушателя до одного из переднего громкоговорителей (A на стр. 42) или быть меньше его не более, чем на 4,5 метра (D на стр. 42).

### Совет

На ресивере можно задать положение громкоговорителя, указав расстояние до этого громкоговорителя. Однако нельзя установить центральный громкоговоритель дальше передних громкоговорителей. Центральный громкоговоритель можно устанавливать ближе к слушателю, но не дальше, чем на 1,5 метра от передних громкоговорителей.

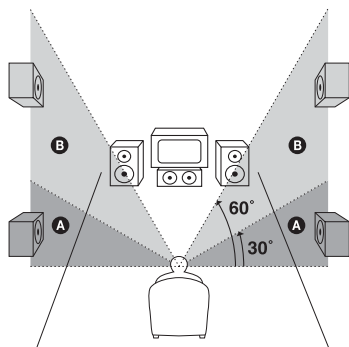
Кроме того, громкоговорители объемного звучания нельзя устанавливать дальше от слушателя, чем передние громкоговорители. Расстояние не должно быть меньше 4,5 метров. Причина такого ограничения заключается в том, что неправильное расположение громкоговорителей отражается на качестве объемного звучания. Помните, что установка значения расстояния громкоговорителя меньше фактического расстояния до этого громкоговорителя может привести к задержке вывода звука из громкоговорителя. Иными словами, будет создаваться впечатление, что звук исходит из громкоговорителя, находящегося на большем расстоянии.

Например, установка расстояния до центрального громкоговорителя на 1-2 м ближе, чем его фактическое расположение, вызывает реальное ощущение попадания “внутрь” экрана. Если не удастся достичь необходимого эффекта объемного звучания расположены слишком близко, можно сделать звучание более объемным за счет установки расстояния до громкоговорителя объемного звучания меньше фактического.

Чтобы получить более насыщенный объемный звук, выполняйте настройку этого параметра во время воспроизведения звука. Попробуйте!

## ■ SUR PL. (Положение громкоговорителя объемного звучания)

Позволяет задать высоту  
громкоговорителей объемного  
звучания для правильной работы в  
режимах Cinema Studio EX (стр. 48).



- PL. LOW

Проверьте, соответствует ли высота  
громкоговорителей объемного  
звучания области **A**.

- PL. HIGH

Проверьте, соответствует ли высота  
громкоговорителей объемного  
звучания области **B**.

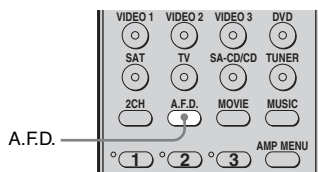
## Автоматическая калибровка соответствующих настроек (Меню A. CAL)

Для получения дополнительной  
информации см. раздел  
“6. Автоматическая калибровка  
подходящих настроек (AUTO  
CALIBRATION)” (стр. 26).

## Прослушивание объемного звука

### Объемный звук Dolby Digital и DTS (AUTO FORMAT DIRECT)

Режим Auto Format Direct (A.F.D.) обеспечивает звук более высокого качества и позволяет выбрать режим декодирования для прослушивания 2-канального стереозвука в многоканальном формате.



**Нажимая кнопку A.F.D.,  
выберите желаемое звуковое  
поле.**

Можно также использовать SOUND  
FIELD +/- на ресивере.

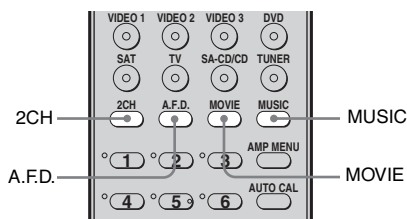
Для получения дополнительной  
информации см. раздел “Типы режима  
A.F.D.” (стр. 46).

## Типы режима A.F.D.

Режим декодирования	Режим A.F.D. [Отображение на дисплее]	Многоканальный звук после декодирования	Эффект
(Автоматическое определение)	A.F.D. AUTO [A.F.D. AUTO]	(Автоматическое определение)	Звук выводится в том виде, в котором он был записан (закодирован), без дополнительных эффектов объемного звучания. Однако при отсутствии сигналов LFE этот ресивер будет генерировать низкочастотный сигнал для вывода через сабвуфер.
Dolby Pro Logic	PRO LOGIC [DOLBY PL]	4-канальный	Выполняется декодирование Dolby Pro Logic. Звук источника, записанный в 2-канальном формате, декодируется в 4.1-канальный формат.
Dolby Pro Logic II	PRO LOGIC II MOVIE [PLII MV]	5-канальный	Выполняется декодирование в режиме Dolby Pro Logic II Movie. Эта установка идеально подходит для фильмов, закодированных в формате Dolby Surround. Кроме того, этот режим позволяет воспроизводить звук в 5.1-канальном формате при просмотре дублированных или старых фильмов.
	PRO LOGIC II MUSIC [PLII MS]	5-канальный	Выполняется декодирование в режиме Dolby Pro Logic II Music. Этот параметр идеально подходит для обычных стереоисточников, например компакт-дисков.
(Многоканальный стереозвук)	MULTI STEREO [MULTI ST.]	(Многоканальный стереозвук)	2-канальные сигналы (левый и правый) выводятся их всех громкоговорителей.

## Выбор предварительно запрограммирован- ного звукового поля

Можно получить дополнительные ощущения от прослушивания объемного звука, просто выбрав одно из звуковых полей, предварительно запрограммированных в ресивере. С их помощью, находясь дома, можно получить эффект прослушивания мощного звука, как в кинотеатре или концертном зале.



**Нажмите несколько раз кнопку MOVIE, чтобы выбрать нужное звуковое поле для просмотра фильмов, или кнопку MUSIC - для прослушивания музыки.**

Можно также использовать SOUND FIELD +/- на ресивере.

Для получения дополнительной информации см. раздел “Типы доступных звуковых полей” (стр. 48).

## Типы доступных звуковых полей

Звуковое поле для	Звуковое поле [Отображение на дисплее]	Эффект
Фильмов	CINEMA STUDIO EX A <b>DCS</b> [C.ST.EX A]	Воспроизводится звуковая среда киностудии Sony Pictures Entertainment “Cary Grant Theater”. Этот стандартный режим превосходно подходит для просмотра почти любого типа фильма.
	CINEMA STUDIO EX B <b>DCS</b> [C.ST.EX B]	Воспроизводится звуковая среда киностудии Sony Pictures Entertainment “Kim Novak Theater”. Этот режим превосходно подходит для просмотра научно-фантастических или приключенческих фильмов с большим количеством звуковых эффектов.
	CINEMA STUDIO EX C <b>DCS</b> [C.ST.EX C]	Воспроизводится звуковая среда тонателье Sony Pictures Entertainment. Этот режим превосходно подходит для просмотра мюзиклов или фильмов, в которых звучит музыка, исполняемая оркестром.
Музыки	PORTABLE AUDIO [PORTABLE]	Воспроизводится чистый четкий звук с переносного аудиоустройства. Данная модель идеально подходит для воспроизведения с MP3-проигрывателя или другого источника сжатых сигналов.
	HALL [HALL]	Воспроизводится акустика классического концертного зала.
	JAZZ CLUB [JAZZ]	Воспроизводится акустика джаз-клуба.
	LIVE CONCERT [CONCERT]	Воспроизводится акустика концертного зала на 300 мест.

### О DCS (Digital Cinema Sound)

Для звуковых полей с пометкой **DCS** используется технология DCS. DCS - это уникальная технология воспроизведения звука для домашнего кинотеатра, разработанная Sony совместно с Sony Pictures Entertainment, благодаря которой, находясь дома, можно получить эффект прослушивания мощного звука, как в кинотеатре. Благодаря технологии “Digital Cinema Sound” (Звук цифрового кино), в которой интегрируется технология DSP (Digital Signal Processor - Процессор цифрового сигнала) и данные измерений, можно, находясь дома, наслаждаться идеальным звуком высочайшего качества.

### О режимах CINEMA STUDIO EX

Режимы CINEMA STUDIO EX подходят для просмотра фильмов на дисках DVD (и т.д.) с эффектами многоканального объемного звучания. В домашних условиях можно воспроизводить звук, характерный для студии перезаписи Sony Pictures Entertainment. Режимы CINEMA STUDIO EX состоят из трех следующих элементов.

- Virtual Multi Dimension (Виртуальная многомерность)  
Вокруг слушателя создаются 5 комплектов виртуальных громкоговорителей с помощью одной пары реальных громкоговорителей объемного звучания.



- Screen Depth Matching (Глубина экрана)  
Создается такое чувство, что звук выходит из экрана, как при просмотре в кинотеатре.
- Cinema Studio Reverberation (Реверберация киностудии)  
Воспроизводится тип реверберации, как в кинотеатрах.




Режимы CINEMA STUDIO EX объединяют три этих элемента одновременно.

### Примечания

- Эффекты виртуальных громкоговорителей могут вызвать увеличение шума в воспроизводимом сигнале.
- Если выбрано звуковое поле, которое использует виртуальные громкоговорители, будет невозможно услышать звук, идущий непосредственно из громкоговорителей объемного звучания.
- Эта функция не работает для сигналов с частотой дискретизации более 48 кГц.

### Совет

Формат кодирования программы DVD и т.д. можно определить по логотипу на упаковке.

-  : диски Dolby Digital
-  : программы, закодированные в формате Dolby Surround
-  : программы, закодированные в формате DTS Digital Surround

## Отключение эффекта объемного звучания для фильмов и музыки

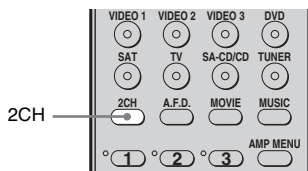
Нажмите кнопку 2CH для выбора “2CH ST.” или нажмите кнопку A.F.D. и удерживайте ее до тех пор, пока не будет выбрано значение “A.F.D. AUTO”.

## Использование только передних громкоговорителей и сабвуфера (2CH STEREO)

В этом режиме звук выдается ресивером только с передних левого и правого громкоговорителей и сабвуфера.

Если входной сигнал представляет собой многоканальный звук, то происходит его декодирование в 2 канала с воспроизведением низких частот через сабвуфер.

Если входной сигнал представляет собой 2-канальный стереоисточник, то активизируется схема перенаправления низких частот ресивера. Низкие частоты переднего канала воспроизводятся через сабвуфер.

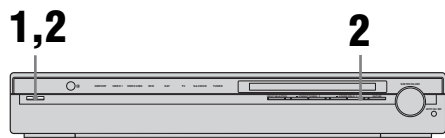


### Нажмите кнопку 2CH.

Можно также использовать SOUND FIELD +/- на ресивере.

## Восстановление исходных установок для звуковых полей

Для выполнения этих действий следует использовать кнопки на ресивере.



**1** Нажмите кнопку I/O, чтобы выключить ресивер.

**2** Удерживая кнопку SOUND FIELD + нажатой, нажмите кнопку I/O.

На дисплее появится надпись “S.F CLR.”, и для всех звуковых полей будут восстановлены исходные установки.

## Функции тюнера

### Прослушивание радиопередач в диапазонах FM и AM

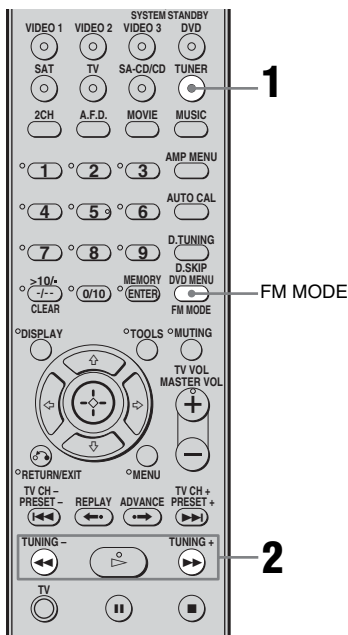
С помощью встроенного тюнера можно прослушивать радиопрограммы в диапазонах FM и AM. Перед использованием убедитесь, что антенны FM и AM подключены к ресиверу (стр. 24).

#### Совет

Как показано в следующей таблице, шаг прямой настройки изменяется в зависимости от кода региона. Для получения дополнительной информации о коде региона см. стр. 3.

Код региона	FM	AM
CEL, CEK	50 кГц	9 кГц

## Автоматическая настройка



## Низкое качество приема стереосигнала в диапазоне FM

Если качество приема стереосигнала в диапазоне FM низкое и на дисплее мигает надпись “ST”, выберите монофонический режим, чтобы снизить искажение звука.

Для выбора монофонического звучания – нажимайте кнопку FM MODE до тех пор, пока на дисплее не отобразится индикация “MONO”.

– в меню TUNER установите для параметра “FM MODE” значение “FM MONO” (стр. 41).

Для возврата в стереофонический режим

– нажимайте кнопку FM MODE до тех пор, пока с дисплея не исчезнет индикация “MONO”.

– в меню TUNER установите для параметра “FM MODE” значение “FM AUTO” (стр. 41).

### 1 Нажмите несколько раз кнопку TUNER, чтобы выбрать диапазон FM или AM.

Можно также использовать INPUT SELECTOR на ресивере.

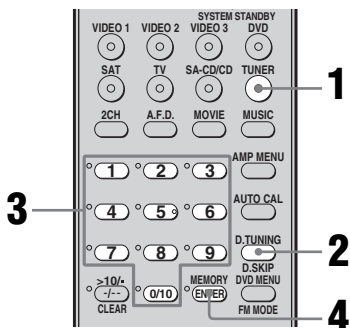
### 2 Нажмите кнопку TUNING + или TUNING -.

Нажмите кнопку TUNING + для поиска от низких до высоких радиочастот, от высоких до низких - кнопку TUNING -.

Ресивер прекращает поиск каждый раз, когда принимает радиостанцию.

## Прямая настройка

Можно ввести частоту станции напрямую с помощью номерных кнопок.



- 1 Нажмите несколько раз кнопку TUNER, чтобы выбрать диапазон FM или AM.

Можно также использовать INPUT SELECTOR на ресивере.

- 2 Нажмите кнопку D.TUNING.
- 3 Нажмите номерные кнопки, чтобы ввести частоту.

Пример 1: FM 102,50 МГц

Выберите 1 → 0 → 2 → 5 → 0

Пример 2: AM 1,350 кГц

Выберите 1 → 3 → 5 → 0

При настройке станции в диапазоне AM отрегулируйте направление рамочной антенны AM, чтобы обеспечить оптимально качественный прием сигнала.

- 4 Нажмите кнопку ENTER.

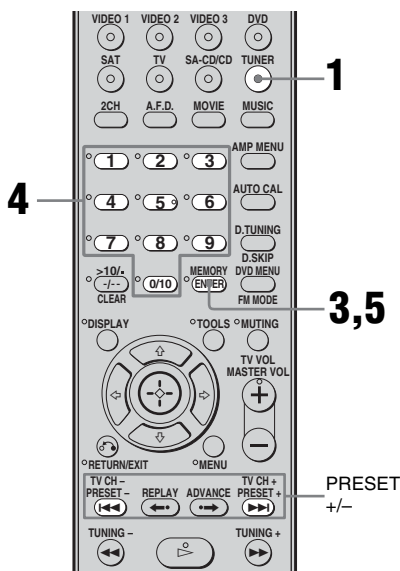
### Если не удается настроиться на станцию

Убедитесь, что радиочастота введена правильно. Если нет, повторите действия с 2 по 4. Если все еще не удастся настроиться на станцию, значит, такая радиочастота не используется в данной области.

## Предварительная настройка радиостанций

Можно запрограммировать до 30 станций в диапазоне FM и 30 станций в диапазоне AM. После этого можно будет без труда настроить часто прослушиваемые радиостанции.

## Предварительная настройка радиостанций



- 1 Нажмите несколько раз кнопку TUNER, чтобы выбрать диапазон FM или AM.

Можно также использовать INPUT SELECTOR на ресивере.

## 2 Настройте радиостанцию, предварительную настройку которой необходимо выполнить с помощью функций автоматической настройки (стр. 51) или прямой настройки (стр. 52).

Переключите режим приема FM при необходимости (стр. 51).

## 3 Нажмите кнопку MEMORY.

На несколько секунд загорится индикатор “MEMORY”. Выполните действия 4 и 5 перед тем, как погаснет индикация “MEMORY”.

## 4 Нажмите номерные кнопки для выбора номера предустановленной станции.

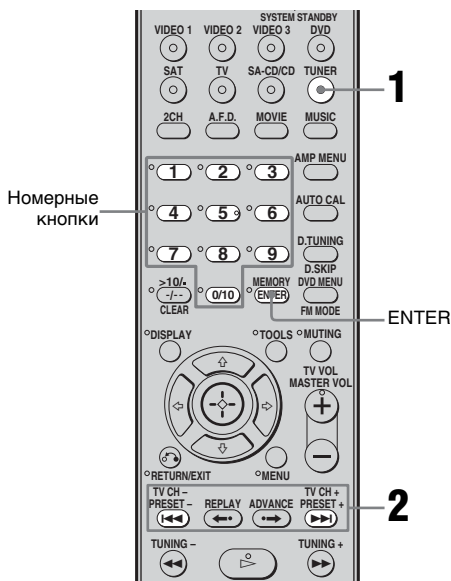
Для выбора номера предустановленной станции можно также нажать кнопку PRESET + или PRESET -. Если индикация “MEMORY” погаснет перед тем, как будет выбран номер предварительной установки, еще раз выполните действия, начиная с пункта 3.

## 5 Нажмите кнопку ENTER.

Станция будет сохранена в памяти под выбранным номером предварительной установки. Если индикация “MEMORY” погаснет перед тем, как будет нажата кнопка ENTER, еще раз выполните действия, начиная с пункта 3.

## 6 Повторяйте действия пунктов с 1 по 5 для предварительной установки другой станции.

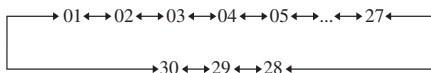
## Настройка на предварительно установленные станции



### 1 Нажмите несколько раз кнопку TUNER, чтобы выбрать диапазон FM или AM.

### 2 Несколько раз нажмите кнопку PRESET + или PRESET -, чтобы выбрать нужную предварительно настроенную станцию.

При каждом нажатии кнопки номер предварительно установленной станции изменяется в следующем порядке:



Также можно нажимать номерные кнопки, чтобы выбрать нужную предварительно настроенную станцию. Затем нажмите кнопку ENTER, чтобы подтвердить выбор.

*продолжение следует*

## Использование элементов управления на ресивере

- 1 Нажмите несколько раз кнопку INPUT SELECTOR, чтобы выбрать диапазон FM или AM.
- 2 Нажмите несколько раз кнопку PRESET TUNING + или PRESET TUNING – чтобы выбрать необходимую предварительно установленную станцию.

## Использование системы радиоданных (RDS)

### (Только модели с кодом региона CEL, CEK)

Этот ресивер позволяет использовать систему радиоданных RDS - услугу, предоставляемую радиостанциями и заключающуюся в посылке дополнительной информации вместе с обычным радиосигналом. Можно отобразить информацию RDS.

### Примечания

- Функция RDS доступна только для станций в диапазоне FM.
- Не все станции в диапазоне FM предоставляют услуги RDS, и не все услуги, предоставляемые ими, одинаковы. Если Вы не знакомы с услугами RDS, обратитесь в местные радиостанции, чтобы получить сведения об услугах RDS.

## Прием радиосигналов RDS

**Просто выберите радиостанцию в диапазоне FM путем прямой настройки (стр. 52), автоматической настройки (стр. 51) или предварительно установленной настройки (стр. 53).**

При настройке на станцию, которая предоставляет услуги RDS, загорается индикатор “RDS”, и на дисплее отображается название службы программы.

### Примечание

Функции RDS могут работать неверно, если принимаемая станция некорректно передает сигнал RDS или сигнал слишком слабый.

## Отображение информации RDS

**Во время приема станции с системой RDS нажимайте последовательно кнопку DISPLAY.**

Каждый раз, когда вы нажимаете кнопку, информация RDS на дисплее меняется в следующей последовательности:

Название станции → Частота → Индикация типа программы<sup>a)</sup> → Индикация радиотекста<sup>b)</sup> → Индикация текущего времени (в 24-часовой системе) → Звуковое поле, используемое в данный момент → Уровень громкости

a) Тип транслируемой программы (стр. 55).

b) Текстовое сообщение, отправляемое RDS станцией.

### Примечания

- При поступлении экстренного сообщения от правительственных ведомств на дисплее мигает индикация “ALARM”.
- Если сообщение состоит из 9 или более символов, оно отображается на дисплее в виде бегущей строки.
- Если радиостанция не предоставляет определенную услугу RDS, на дисплее появляется индикация “NO XXXX” (например, “NO TEXT”).

## Описание типов программ

Индикация типа программы	Описание
NEWS	Программы новостей
AFFAIRS	Программы по темам, отраженные в последних новостях
INFO	Программы по широкому кругу вопросов, включая потребительские вопросы и медицинскую консультацию
SPORT	Спортивные программы

Индикация типа программы	Описание
EDUCATE	Образовательные программы, такие как “Сделай сам” и программы, предлагающие полезные советы
DRAMA	Радиодрамы и сериалы
CULTURE	Программы о национальной или региональной культуре, такие как языковые и социальные проблемы
SCIENCE	Программы по естественнонаучным и технологиям
VARIED	Другие программы, такие как интервью со знаменитостями, дискуссии и комедии
POP M	Программы популярной музыки
ROCK M	Программы рок-музыки
EASY M	Легкая музыка
LIGHT M	Инструментальная, вокальная и хоровая музыка
CLASSICS	Исполнения известных симфонических оркестров, камерная музыка, опера и т.п.
OTHER M	Музыка других жанров, не входящих в вышеперечисленные категории, такие как ритм-н-блюз и регги
WEATHER	Прогноз погоды
FINANCE	Отчеты о состоянии фондовой биржи, торговли и т.п.
CHILDREN	Программы для детей
SOCIAL	Программы о людях и вещах, влияющих на них
RELIGION	Программы по религиозным темам
PHONE IN	Программы, в которых радиослушатели могут высказывать свои мнения по телефону или на общественном форуме

продолжение следует

Индикация типа программы	Описание
TRAVEL	Программы о путешествиях. Не для объявлений, которые размещаются по TP/TA.
LEISURE	Программы, посвященные отдыху, такие как садоводство, рыбная ловля, кулинария и т.д.
JAZZ	Программы джаз-музыки
COUNTRY	Программы кантри-музыки
NATION M	Программы, освещающие популярную музыку страны или региона
OLDIES	Программы о старой музыке
FOLK M	Программы фольклорной музыки
DOCUMENT	Программы документально-исследовательских жанров
NONE	Другие программы, не указанные выше

## Другие операции

### Использование DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT)

С помощью DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT) можно прослушивать звук с помощью сетевой системы, например переносного аудиоустройства или компьютера.

После подключения адаптера DIGITAL MEDIA PORT (не входит в комплект) можно прослушивать на ресивере звук с подключенного компонента.

Подробные сведения см. в инструкциях по эксплуатации, прилагаемых к адаптеру DIGITAL MEDIA PORT.

#### Примечания

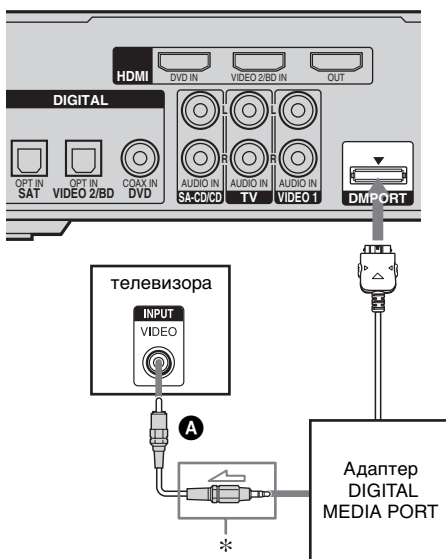
- Подключайте только адаптер DIGITAL MEDIA PORT.
- Не подключайте и не отключайте адаптер DIGITAL MEDIA PORT при включенном ресивере.
- Некоторые адаптеры DIGITAL MEDIA PORT не имеют видеовыхода.
- Адаптер DIGITAL MEDIA PORT можно приобрести в некоторых регионах.



## Подключение адаптера DIGITAL MEDIA PORT

Можно прослушать звук, воспроизводимый с устройства, подключенного с помощью адаптера DIGITAL MEDIA PORT к гнезду DMPORT на ресивере.

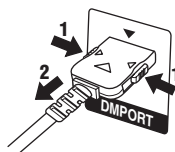
Можно также просматривать изображения на экране телевизора, подключив видеовыход адаптера DIGITAL MEDIA PORT к видеовходу телевизора.



\* Тип разъема зависит от адаптера DIGITAL MEDIA PORT. Подробную информацию см. в инструкциях по эксплуатации, прилагаемых к адаптеру DIGITAL MEDIA PORT.

**A** Видеокабель (не входит в комплект)

## Отсоединение адаптера DIGITAL MEDIA PORT от гнезда DMPORT



Сожмите и удерживайте разъем с двух сторон, а затем выньте его.

### Примечания

- Обязательно подключайте адаптер DIGITAL MEDIA PORT, чтобы красная стрелка на разъеме совпала с красной стрелкой на гнезде DMPORT.
- Ровно и надежно вставьте разъем в гнездо DMPORT.
- Поскольку разъем адаптера DIGITAL MEDIA PORT достаточно хрупкий, будьте осторожны при установке или перемещении ресивера.

## Прослушивание звука с устройства, подключенного с помощью гнезда DMPORT

### 1 Нажмите кнопку DMPORT.

Для выбора “DMPORT” можно также использовать переключатель INPUT SELECTOR на ресивере.

### 2 Включите воспроизведение на подключенном устройстве.

Звук воспроизводится на ресивере. Подробные сведения см. в инструкциях по эксплуатации, прилагаемых к адаптеру DIGITAL MEDIA PORT.

#### Примечание

При использовании некоторых типов адаптера DIGITAL MEDIA PORT подключенным компонентом можно управлять с помощью пульта дистанционного управления. Дополнительную информацию о работе кнопок пульта дистанционного управления см. стр. 9.

#### Совет

При прослушивании музыки в формате MP3 или других сжатых музыкальных данных с помощью переносного аудиоустройства можно улучшить звучание. Нажмите кнопку MUSIC несколько раз, чтобы выбрать элемент “PORTABLE” (стр. 47).

## Использование таймера отключения

Можно выполнить такую настройку ресивера, при которой он будет автоматически выключаться в указанное время.

### При включенном питании нажимайте последовательно кнопку SLEEP.

При каждом нажатии данной кнопки индикация на дисплее изменяется циклически следующим образом:

2-00-00 → 1-30-00 → 1-00-00 → 0-30-00 → OFF

При включении таймера отключения дисплей гаснет.

#### Примечание

При нажатии любой кнопки на пульте дистанционного управления или ресивера после того, как дисплей погас, он снова загорится. Через некоторое время дисплей снова погаснет, если ни одна кнопка не будет нажата.

#### Совет

Для проверки времени, оставшегося до отключения ресивера, нажмите кнопку SLEEP. На дисплее появится индикация оставшегося времени. При повторном нажатии кнопки SLEEP функция таймера отключения будет отменена.

## Использование пульта дистанционного управления

### Изменение назначений кнопок

Можно изменить заводские установки кнопок ввода, чтобы они соответствовали компонентам системы. Например, при подключении DVD-рекордера к гнездам VIDEO 1 на ресивере можно установить кнопку VIDEO 1 на этом пульте дистанционного управления для управления DVD-рекордером.

#### 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку, назначение которой необходимо изменить.

Пример: Удерживайте кнопку VIDEO 1.

#### 2 Используя приведенную ниже таблицу, нажмите соответствующую кнопку для необходимой категории.

Пример: Нажмите кнопку 4. Теперь кнопку VIDEO 1 можно использовать для управления DVD-рекордером.

### Категории и соответствующие кнопки

Категории	Нажмите
Видеомагнитофон (режим управления VTR 3) <sup>a)</sup>	1
Видеомагнитофон (режим управления VTR 2) <sup>a)</sup>	2
DVD-проигрыватель/DVD-рекордер (режим управления DVD1) <sup>b)</sup>	3
DVD-рекордер (режим управления DVD3) <sup>b)</sup>	4
CD-проигрыватель	5
Цифровой спутниковый ресивер Euro	6
DVR (Цифровой терминал CATV)	7
DSS (Цифровой спутниковый ресивер)	8
Проигрыватель дисков blu-ray (режим управления BD1) <sup>c)</sup>	9
Устройство записи дисков blu-ray (режим управления BD3) <sup>c)</sup>	0/10
Телевизор	-/--
Не присвоено	ENTER/ MEMORY

<sup>a)</sup>Для управления видеомагнитофонами Sony можно использовать режимы VTR 2 или VTR 3, которые соответствуют видеомагнитофонам 8 mm и VHS соответственно.

<sup>b)</sup>Для управления DVD-проигрывателями Sony можно использовать режим DVD1 или DVD3. Дополнительную информацию см. в инструкциях по эксплуатации, прилагаемых к устройству записи дисков DVD.

<sup>c)</sup>Подробные сведения о параметре BD1 или BD3 см. в инструкциях по эксплуатации, прилагаемых к проигрывателю дисков blu-ray или устройству для записи дисков blu-ray.

## Для очистки всех назначений кнопок пульта

### дистанционного управления

Удерживайте нажатыми кнопки I/⏻, DMPORT и MASTER VOL– одновременно.

Пульт дистанционного управления возвращен к заводским установкам.

## Дополнительная информация

### Глоссарий

#### ■ Dolby Digital

Технология кодирования/декодирования цифровых аудиосигналов, разработанная Dolby Laboratories, Inc. Состоит из передних (левый/правый) каналов, центрального канала (левый/правый) и канала сабвуфера. Это характерный аудиостандарт для DVD-видеосигналов, который известен как 5.1-канальный аудиосигнал окружающего звука. Поскольку информация сигнала окружающего звука записана и воспроизводится в стереофоническом режиме, то передается более реалистичный звук с более полным эффектом присутствия, чем с помощью формата Dolby surround.

#### ■ Dolby Pro Logic II

Данная технология преобразует 2-канальный аудиосигнал, записанный в стереофоническом режиме, для 5.1-канального воспроизведения. Режим MOVIE предназначен для фильмов, режим MUSIC предназначен для стереофонических источников, например музыки. Старые фильмы, закодированные в традиционном стереоформате, могут быть улучшены с помощью 5.1-канального воспроизведения окружающего звука.

## ■ Dolby Surround (Dolby Pro Logic)

Технология обработки аудиосигналов, разработанная Dolby Laboratories, Inc. Информация центрального и монофонического аудиосигналов передается по двум стереоканалам. При воспроизведении аудиосигнал декодируется и воспроизводится как 4-канальный окружающий звук. Это наиболее распространенный метод обработки для DVD-видеосигналов.

## ■ DTS Digital Surround

Технология кодирования/декодирования цифровых аудиосигналов, разработанная DTS, Inc. Она сжимает аудиосигналы в меньшей степени, чем Dolby Digital, обеспечивая более высокое качество звучания.

## ■ HDMI (Мультимедийный интерфейс высокой точности)

HDMI - это интерфейс, поддерживающий видео- и аудиоданные в одном цифровом соединении. Соединение HDMI позволяет использовать стандарт видеосигналов высокого разрешения и многоканальных аудиосигналов для аудио-/видеокомпонентов, например телевизоров с HDMI, в цифровой форме без ухудшения характеристик. Спецификация HDMI поддерживает технологию защиты от копирования HDCP (High-bandwidth Digital Contents Protection), которая включает технологию кодирования для цифровых видеосигналов.

## ■ Частота дискретизации

Для преобразования аналоговых аудиосигналов в цифровые аналоговые данные должны быть представлены в дискретном виде. Данный процесс называется дискретизацией, а величина, показывающая сколько раз в секунду квантифицируется аналоговый сигнал для преобразования в цифровую форму, называется частотой дискретизации. Стандартный музыкальный компакт-диск хранит данные с преобразованием в цифровую форму со скоростью 44100 раз в секунду, что выражается величиной частоты дискретизации 44,1 кГц. В сущности, чем выше частота дискретизации, тем лучше качество звука.

# Меры предосторожности

## Безопасность

В случае попадания какого-либо твердого предмета или жидкости внутрь корпуса следует отсоединить ресивер от сети и перед дальнейшей эксплуатацией проверить его у квалифицированного специалиста.

## Источники питания

- Перед эксплуатацией ресивера проверьте, что рабочее напряжение соответствует напряжению, используемому в вашем регионе. Рабочее напряжение указано на табличке, расположенной на задней панели ресивера.
- Аппарат не отсоединяется от источника сетевого питания переменного тока (электрической сети) до тех пор, пока он подсоединен к стенной розетке, даже если сам аппарат будет выключен.
- Если вы не собираетесь использовать ресивер в течение длительного времени, отключите его от электросети. Чтобы отключить кабель питания, потяните его за вилку; никогда не тяните за сам кабель.
- Кабель питания переменного тока необходимо заменять только в квалифицированной ремонтной мастерской.

## Перегрев

Несмотря на то, что ресивер нагревается при работе, это не является неисправностью. Если аппарат эксплуатируется продолжительное время при повышенной громкости, температура верхней, нижней и боковых частей корпуса значительно повышается. Во избежание ожога не прикасайтесь к корпусу.

## Установка

- Установите ресивер в месте с хорошей вентиляцией для предотвращения нагрева внутри аппарата и увеличения срока его службы.
- Не располагайте ресивер возле источников тепла или в местах попадания прямого солнечного света, чрезмерно запыленных местах или в местах с повышенной вибрацией.
- Не ставьте никаких предметов на поверхность корпуса, что может перекрыть вентиляционные отверстия и вызвать неисправность аппарата.
- Не располагайте ресивер рядом с таким оборудованием, как телевизор, видеомагнитофон или кассетная дека. (Если ресивер используется в комбинации с телевизором, видеомагнитофоном или кассетной декой и установлен слишком близко к данному оборудованию, могут возникнуть помехи и снизиться качество изображения. Это особенно характерно при использовании комнатной антенны. Поэтому рекомендуется использовать наружную антенну.)
- Соблюдайте осторожность при размещении ресивера и громкоговорителей на поверхностях, обработанных особым образом (натертых воском, покрашенных масляными красками, полированных и т.д.), так как это может привести к появлению на них пятен или изменению цвета.

## **Эксплуатация**

Перед подключением других компонентов выключите ресивер и отсоедините его от сети.

### **При обнаружении искажения цветности на экране находящегося поблизости телевизора**

Передних и центральный громкоговорители, а также сабвуфер являются громкоговорителями магнитозащищенного типа и могут быть установлены в непосредственной близости от телевизора. Однако в некоторых моделях телевизоров может все же наблюдаться искажение цветности. Поскольку громкоговорители объемного звучания не являются громкоговорителями магнитозащищенного типа, их рекомендуется разместить на некотором расстоянии от телевизора (стр. 14).

### **Если наблюдаются искажения цвета...**

Выключите телевизор, затем включите его снова через 15 - 30 минут.

### **Если по-прежнему наблюдается искажение цветности...**

Разместите громкоговоритель подальше от телевизора.

### **При возникновении эффекта акустической обратной связи**

Переставьте громкоговорители или уменьшите громкость на ресивере.

## **Очистка**

Чистите корпус, панель и регуляторы мягкой тканью, слегка смоченной раствором нейтрального моющего средства. Не пользуйтесь никакими абразивными подушечками, чистящими порошками или растворителями, такими как спирт или бензин.

Если у Вас возникнут вопросы или проблемы относительно Вашего ресивера, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

---

## Поиск и устранение неисправностей

При возникновении любой из последующих затруднительных ситуаций во время использования ресивера воспользуйтесь руководством по устранению неполадок, чтобы устранить неисправность.

### Звук

---

#### Отсутствие звука в независимости от выбранного компонента или воспроизведение звука с очень низким уровнем громкости.

- Проверьте надежность подключения громкоговорителей и компонентов.
- Убедитесь, что ресивер и все компоненты включены.
- Убедитесь, что регулятор громкости MASTER VOLUME не установлен в положение “VOL MIN”.
- Нажмите кнопку MUTE для отмены функции отключения звука.
- Убедитесь, что на ресивере выбран правильный компонент с помощью кнопок ввода на пульте дистанционного управления или переключателя INPUT SELECTOR на ресивере.
- Включено защитное устройство ресивера. Выключите ресивер, устраните причину короткого замыкания и снова включите питание.

---

#### Отсутствие звука от определенного компонента.

- Убедитесь, что компонент правильно подключен к предназначенным для него входным аудиогнездам.
- Убедитесь, что кабели, используемые для соединения, полностью вставлены в гнезда как на ресивере, так и на компоненте.
- Убедитесь, что на ресивере выбран правильный компонент с помощью кнопок ввода на пульте дистанционного управления или переключателя INPUT SELECTOR на ресивере.

---

#### Отсутствие звука от одного из передних громкоговорителей.

- Убедитесь, что подключение произведено к обоим аналоговым гнездам L и R компонента, а не только к одному из этих гнезд. Используйте аудиокабель (не входит в комплект).

---

#### Исходный звуковой сигнал, вводимый через гнездо HDMI на ресивере, не выводится через громкоговоритель телевизора.

- Проверьте подключение HDMI.
- Невозможно прослушивание Super Audio CD при подключении HDMI.
- В зависимости от воспроизводимого компонента, возможно, потребуется настроить компонент. См. инструкции по эксплуатации, прилагаемые к каждому компоненту.



---

### **Звук из левого и правого громкоговорителей не сбалансирован, или каналы подключены неверно.**

- Проверьте правильность и надежность подключения громкоговорителей и компонентов.
- Отрегулируйте параметры баланса с помощью меню LEVEL (стр. 39).

---

### **Слышен сильный фон или помехи.**

- Проверьте надежность подключения громкоговорителей и компонентов.
- Убедитесь, что соединительные кабели не соприкасаются с трансформатором или двигателем и находятся не ближе 3 м от телевизора или лампы дневного света.
- Отодвиньте телевизор от аудиокомпонентов.
- Штекеры и разъемы загрязнены. Протрите их тканью, слегка смоченной в спирте.

---

### **Звук не выводится или выводится с очень низким уровнем громкости через центральный громкоговоритель и громкоговоритель объемного звучания.**

- Выберите режим CINEMA STUDIO EX (стр. 48).
- Отрегулируйте уровень громкости громкоговорителя (стр. 31).

---

### **Звук через сабвуфер не выводится.**

- Проверьте правильность и надежность подключения сабвуфера.

---

### **Эффект объемного звучания не достигается.**

- Убедитесь, что с помощью кнопки MOVIE или MUSIC выбрано звуковое поле.
- Звуковые поля не работают для сигналов с частотой дискретизации более 48 кГц.

---

### **Многоканальное звучание Dolby Digital или DTS не воспроизводится.**

- Убедитесь, что воспроизводимый диск DVD и т.д. записан в формате Dolby Digital или DTS.
- При подключении-DVD проигрывателя или других устройств к гнездам цифрового входа ресивера проверьте звуковые настройки (настройки для аудиовыхода) подключаемого компонента.

---

## **Видео**

---

### **Отсутствие изображения, или нечеткое изображение выводится на экран телевизора или монитора.**

- Убедитесь, что видеовыход видеокomпонента подключен к телевизору.
- Отодвиньте телевизор от аудиокомпонентов.

---

### **Исходное изображение, вводимое через гнездо HDMI на ресивере, не выводится через телевизор.**

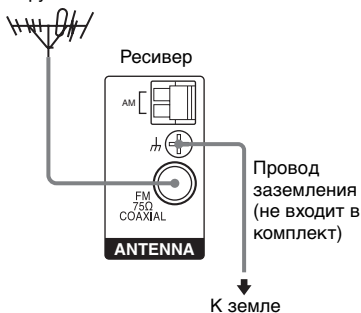
- Проверьте подключение HDMI.
- В зависимости от воспроизводимого компонента, возможно, потребуются настроить компонент. См. инструкции по эксплуатации, прилагаемые к каждому компоненту.

## Тюнер

### Низкое качество приема в диапазоне FM.

- Воспользуйтесь 75-омным коаксиальным кабелем (не входит в комплект) для подключения ресивера к наружной антенне FM, как показано ниже. При подключении системы к наружной антенне обязательно обеспечьте ее заземление с целью защиты от грозового разряда. Чтобы предотвратить возгорание газа, не подсоединяйте провод заземления к газовым трубам.

Наружная антенна FM



### Не удается выполнить настройку на радиостанции.

- Проверьте правильность подключения антенн. Отрегулируйте антенны. При необходимости подключите внешнюю антенну.
- Сигнал станции слишком слабый (для автоматической настройки). Выполните прямую настройку вручную (стр. 52).
- Убедитесь, что интервал настройки установлен правильно (при настройке на станции AM в режиме прямой настройки).
- Станции предварительно не настроены или удалены из памяти (при настройке путем сканирования предварительно настроенных станций). Выполните предварительную настройку станций (стр. 52).

### Не работает система RDS.<sup>a)</sup>

- Убедитесь, что выполнена настройка на станцию FM RDS.
- Выберите станцию FM с более сильным сигналом.

### Не отображается необходимая информация системы RDS.<sup>a)</sup>

- Обратитесь к радиостанции и проверьте, предоставляет ли она данную услугу или нет. Если эта услуга предоставляется, возможно, она временно недоступна.

<sup>a)</sup> Только модели с кодом региона CEL, CEK.

## Пульт дистанционного управления

### Пульт дистанционного управления не работает.

- Для правильной работы ресивера, при выбранном входе TUNER можно пользоваться только кнопкой DISPLAY.
- Направьте пульт дистанционного управления на датчик дистанционного управления на ресивере.
- Удалите все препятствия между пультом дистанционного управления и ресивером.
- Если батарейки в пульте дистанционного управления разрядились, установите новые.
- Убедитесь в том, что на пульте дистанционного управления выбран нужный вход.
- Кнопку VIDEO 3 на пульте дистанционного управления нельзя использовать для управления ресивером.

### Сообщения об ошибках

При возникновении неисправности на дисплее отображается сообщение. Вы можете проверить состояние системы по данному сообщению.

Руководствуйтесь следующей таблицей для устранения проблемы. Если какая-либо проблема не устраняется, обратитесь к ближайшему дилеру фирмы Sony.

При отображении сообщения об ошибке во время выполнения автоматической калибровки см. раздел “Коды ошибок и предупреждений” (стр. 29) для устранения проблемы.

## ПРОТЕСТ

Через громкоговорители воспроизводится помеха. Ресивер автоматически выключится через несколько секунд. Проверьте подключение громкоговорителей и снова включите питание.

### Если не удается устранить неисправность с помощью руководства по устранению неполадок

Устранить эту неисправность может очистка памяти ресивера (стр. 25). Однако следует учесть, что все настройки, занесенные в память, будут сброшены до заводских значений и потребуются заново выполнить все настройки ресивера.

### Если проблему устранить не удалось

Обратитесь к ближайшему дилеру фирмы Sony. Следует иметь в виду, что в случае замены каких-либо деталей специалистом технического обслуживания во время ремонта детали могут не возвращаться.

### Справочная информация по очистке памяти ресивера

Очистить	См.
Все запомненные установки	стр. 25
Настроенные звуковые поля	стр. 50

# Технические характеристики

## Секция усилителя

### Только HT-SF1100

Выходная мощность<sup>1)</sup>

Стереорежим (номинальная)

70 Вт + 70 Вт  
(4 Ом при 1 кГц,  
общий коэффициент  
нелинейных искажений  
1%)

Режим объемного звучания

(ориентировочное  
значение)

Среднеквадратичная  
выходная мощность  
FRONT<sup>2)</sup>: 143 Вт/канал  
(При использовании  
SS-MSP2000)

CENTER<sup>2)</sup>: 143 Вт

(При использовании  
SS-CNP2000)

SUR<sup>2)</sup>: 143 Вт/канал

(При использовании  
SS-SRP2000)

SUBWOOFER<sup>2)</sup>:

285 Вт

(При использовании  
SS-WP2000)

### Только HT-SS1100

Выходная мощность<sup>1)</sup>

Стереорежим (номинальная)

70 Вт + 70 Вт  
(4 Ом при 1 кГц,  
общий коэффициент  
нелинейных искажений  
1%)

Режим объемного звучания

(ориентировочное  
значение)

Среднеквадратичная  
выходная мощность  
FRONT<sup>2)</sup>: 143 Вт/канал

(При использовании  
SS-MSP1100)

CENTER<sup>2)</sup>: 143 Вт

(При использовании  
SS-CNP1100)

SUR<sup>2)</sup>: 143 Вт/канал

(При использовании  
SS-SRP1100)

SUBWOOFER<sup>2)</sup>:

285 Вт

(При использовании  
SS-WP1100)

<sup>1)</sup>Измерено в следующих условиях:

Код региона	Требования по электропитанию
CEL, CEK	230 В переменного тока, 50 Гц

<sup>2)</sup>Номинальная выходная мощность для передних громкоговорителей, центрального громкоговорителя, громкоговорителей объемного звучания и сабвуфера. В зависимости от установок звукового поля и источника, звуковой сигнал может отсутствовать.

Входы

Аналоговые Чувствительность: 1 В/  
50 кОм

Цифровые (Коаксиальный)  
Сопротивление: 75 Ом

Тембр

Уровни усиления  
±6 дБ, с шагом в 1 дБ

Диапазон воспроизводимых частот:

28 – 20000 кГц

## Тюнер FM

Диапазон настройки

87,5 - 108,0 МГц

Антенна Проволочная антенна FM

Разъемы для подключения антенны  
75 Ом,  
несбалансированные

Промежуточная частота  
10,7 МГц

## Тюнер AM

Диапазон настройки

Для моделей с кодом региона CEL, CEK

При шаге настройки 9 кГц:  
531 – 1602 кГц

Антенна Рамочная антенна

Промежуточная частота  
450 кГц

## Общие

Требования по электропитанию

Код региона	Требования по электропитанию
CEL, CEK	230 В переменного тока, 50/60 Гц

Выходная мощность (DIGITAL MEDIA PORT)

DC OUT: 5 В, 700 мА

Потребляемая мощность

Код региона	Потребляемая мощность
CEL, CEK	110 Вт

Потребляемая мощность (в режиме ожидания)

0,3 Вт

Габариты (ш/в/г) (Прибл.)  
430 × 66,5 × 335 мм,  
включая выступающие  
детали и регуляторы

Масса (Прибл.) 3,6 кг

## Громкоговорители

Только HT-SF1100

- **Передний громкоговоритель (SS-MSP2000)**
- **Центральный громкоговоритель (SS-CNP2000)**
- **Громкоговоритель объемного звучания (SS-SRP2000)**

Передний громкоговоритель  
2-полосные,  
магнитозащищенный

Центральный громкоговоритель  
Всечастотный,  
магнитозащищенный

Громкоговоритель объемного звучания  
Всечастотный

Громкоговоритель

Передний громкоговоритель  
65 мм конического  
типа,  
25 мм симметричного  
купольного типа

Центральный громкоговоритель  
65 мм конического  
типа

Громкоговоритель объемного звучания  
65 мм конического  
типа

Тип корпуса Фазоинверторный

Номинальное сопротивление  
2,7 Ом

Габариты (ш/в/г) (Прибл.)

Передний громкоговоритель/  
Громкоговоритель объемного звучания  
92 × 538 × 74 мм  
300 × 1229 (макс.) ×  
300 мм с подставкой

Центральный громкоговоритель  
260 × 91 × 80 мм

Масса (Прибл.)

Передний громкоговоритель/  
Громкоговоритель объемного звучания  
1,0 кг  
2,8 кг с подставкой

Центральный громкоговоритель  
0,6 кг

## Сабвуфер (SS-WP2000)

Акустическая система	магнитозащищенный
Громкоговоритель	160 мм конического типа
Тип корпуса	Фазоинверторный
Номинальное сопротивление	1,3 Ом
Габариты (ш/в/г) (Прибл.)	196 × 320 × 400 мм, включая переднюю панель
Масса (Прибл.)	5,6 кг

### Только HT-SS1100

- **Передний громкоговоритель (SS-MSP1100)**
- **Центральный громкоговоритель (SS-CNP1100)**
- **Громкоговоритель объемного звучания (SS-SRP1100)**

Передний громкоговоритель/	Центральный громкоговоритель
	Всечастотный, магнитозащищенный
Громкоговоритель объемного звучания	Всечастотный
Громкоговоритель	57 мм конического типа
Тип корпуса	Фазоинверторный
Номинальное сопротивление	2,7 Ом
Габариты (ш/в/г) (Прибл.)	
Передний громкоговоритель/	Громкоговоритель объемного звучания
	80 × 150 × 88 мм
Центральный громкоговоритель	250 × 85 × 88 мм
Масса (Прибл.)	
Передний громкоговоритель	0,5 кг
Центральный громкоговоритель	0,7 кг
Громкоговоритель объемного звучания	0,4 кг

## Сабвуфер (SS-WP1100)

Акустическая система	магнитозащищенный
Громкоговоритель	160 мм конического типа
Тип корпуса	Фазоинверторный
Номинальное сопротивление	1,3 Ом
Габариты (ш/в/г) (Прибл.)	200 × 382 × 337 мм, включая переднюю панель
Масса (Прибл.)	4,5 кг

### Прилагаемые громкоговорители

- Передний громкоговоритель (2)
- Центральный громкоговоритель (1)
- Громкоговоритель объемного звучания (2)
- Сабвуфер (1)

### Входящие в комплект принадлежности

- Проволочная антенна FM (1)
- Рамочная антенна AM (1)
- Пульт дистанционного управления RM-AAU017 (1)
- Батарейки R6 (размера AA) (2)
- Микрофон объемного звука (ECM-AC2 или ECM-AC2a) (1)
- Кабели громкоговорителей
  - длинный (2)
  - короткий (3)
- Коаксиальный цифровой кабель (1)
- Подкладки
  - Громкоговоритель
    - Только HT-SS1100 (20)
    - Только HT-SF1100 (4)
  - Сабвуфер (4)

Для получения дополнительной информации о коде региона используемого компонента см. стр. 3.

Конструкция и характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

# Алфавитный указатель

## Численные значения

- 2CH STEREO 49
- 2-канальный 49
- 5-канальный 14

## В

- Видеомагнитофон  
    подсоединение 20
- Выбор  
    звуковое поле 47  
    компонент 32

## Г

- Громкоговорители  
    подключение 17  
    установка 14

## З

- Звуковые поля  
    возврат к исходным  
    установкам 50  
    выбор 47

## М

- Меню
  - A. CAL 44
  - AUDIO 41
  - LEVEL 39
  - SUR 40
  - SYSTEM 42
  - TONE 40
  - TUNER 41

## Н

- HDMI  
    подключение 22
- Настройка
  - автоматически 51
  - прямая 52
  - на предварительно  
установленные  
станции 53

## О

- Отключение звука 33

## П

- Первоначальная  
настройка 25

## С

- CD-проигрыватель  
    воспроизведение 34  
    подключение 19
- Сообщения об ошибках  
    67
- Спутниковый тюнер  
    подсоединение 20

## Т

- Тюнер  
    подключение 24
- Таймер отключения 58
- TEST TONE 31

## У

- Устройство для  
    воспроизведения  
    дисков Blu-ray  
    подключение 20

## А

- AUTO CALIBRATION  
    26
- AUTO FORMAT  
    DIRECT (A.F.D.) 45

## Д

- Digital Cinema Sound  
    (DCS) 48
- DIGITAL MEDIA PORT  
    подсоединение 57
- Dolby Digital 60
- DVD - рекордер  
    подсоединение 20
- DVD-проигрыватель  
    воспроизведение 35  
    подсоединение 20

## Р

- RDS 54

## S

- Super Audio CD-  
    проигрыватель  
    воспроизведение 34  
    подключение 19



\* 2 3 1 9 1 9 6 8 1 \* (1)